

Universidad Nacional Autónoma de México

División de Estudios de Posgrado Facultad de Arquitectura

"RESTAURACION Y REUTILIZACIÓN DE UN EX-CONVENTO DOMINICO, TAMAZULAPAN OAX."

TESIS DE GRADO

Maestría en Arquitectura

Especialidad en Restauración de Monumentos Presenta: Arq. José López Quintero

TESIS CON FALLA DE ORIGEN

TESIS CON FALLA DE ORIGEN

(*)

100

(5)

 $\binom{d}{dx}$

(,)





UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

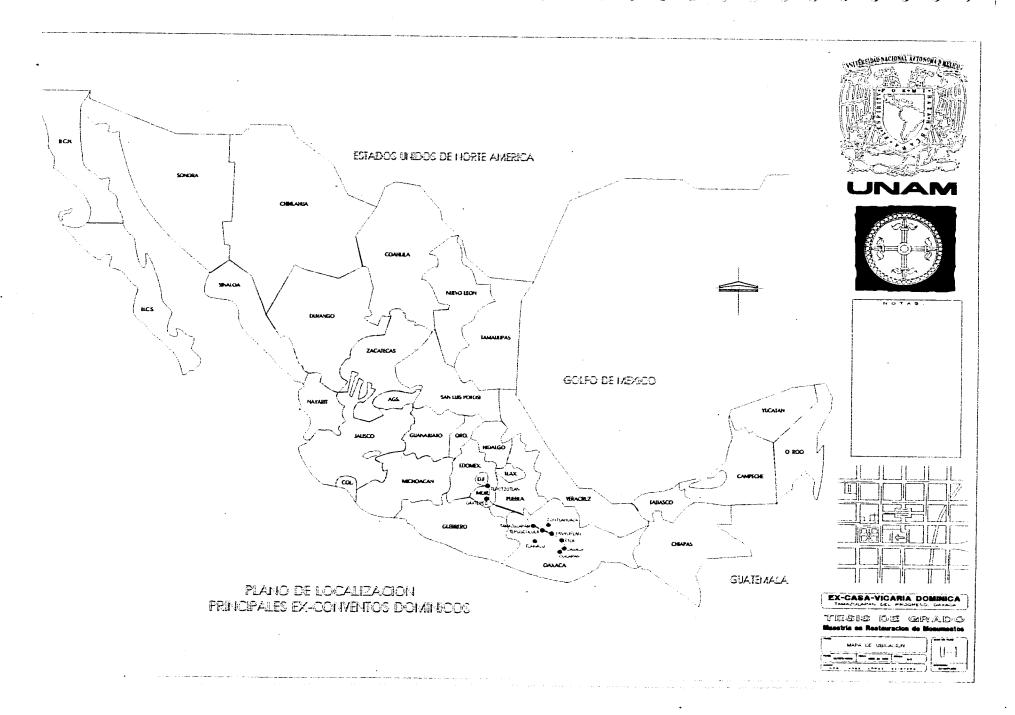
El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

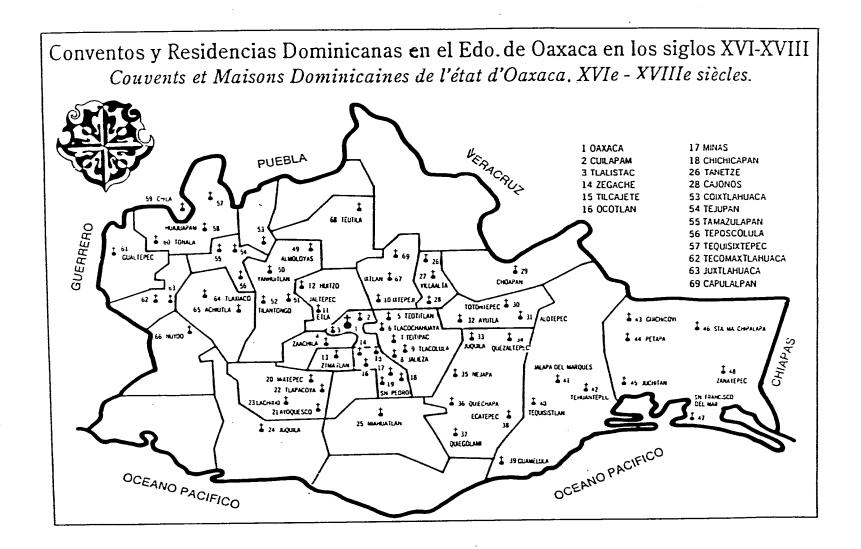


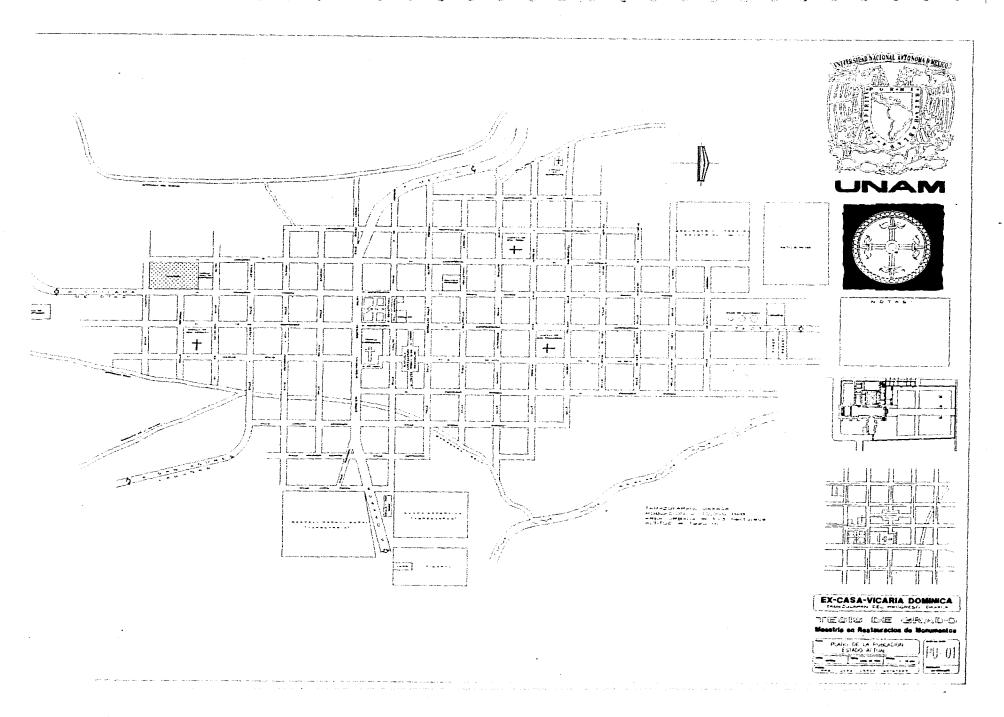
"La vida está hecha de una sucesión de momentos, y el momento transcurrido se transmite a otro futuro con la esperanza.

Y es la fuerza de la esperanza que transmite el pasado al futuro; en tal sentido ayer es el preludio de hoy y por tanto conservar se convierte en condición esencial para sobrevivir"

Mauro Cívita







	INDICE	PAG.
,	INTRODUCCION	04
1	EL MONUMENTO	
	1 EL MONUMENTO Y SU ORIGEN. 2 SU RELACIÓN CON EL TERRITORIO A TRAVÉS DEL TIEMPO.	08 12
II .	SU CONOCIMIENTO	
	1 HISTORIA DE LA CONSTRUCCIÓN Y DE SUS INTERVENCIONES.	18
	2 ELEMENTOS DEL LENGUAJE ARQUITECTÓNICO.	25
	3 LOS MATERIALES Y LAS TÉCNICAS USADAS.	32
	4 LA ESTRUCTURA. a) GEOMETRÍA Y MODULACIÓN.	35
111	LA RESTAURACIÓN	
	1 LEVANTAMIENTO DEL ESTADO ACTUAL.a) ESTADO ACTUAL.b) ESTADO DE DETERIOROS.	43 81
	 2 PROYECTO DE RESTAURACIÓN DEL INMUEBLE. a) LIBERACIONES b) INTEGRACIONES Y REINTEGRACIONES 	88 90
IV	LA REUTILIZACIÓN	
	1 PROYECTO DE REUTILIZACIÓN. a) MEMORIA DESCRIPTIVA	93

BIBLIOGRAFÍA



INTRODUCCION

Después de la toma de Tenochtitlán por Hernán Cortés en 1521 comienza en las nuevas tierras una etapa de cambio donde los edificios prehispánicos son sustituídos paulatinamente por construcciones de naturaleza española pero con sensibilidad indígena. Dos años después, en la edificación, el papel protagónico más importante desarrollado por la arquitectura religiosa guardaba una intención porque ideológica en sus muros. Durante estos años de encuentro civil y espiritual de dos culturas, fueron cuatro las principales órdenes religiosas que arribaron al país. con la misión de evangelizar a los habitantes naturales de la Nueva España:

Los Franciscanos, que llegaron a la Villa Rica de la Vera Cruz el 13 de mayo de 1524; los Dominicos, llegados a la ciudad de México el 23 de junio de 1526; los Agustinos, llegados en 1533; y los Jesuitas, llegados a la ciudad de méxico el 28 de septiembre de 1572.¹

El núcleo básico en la organización de las órdenes mendicantes fué el Convento. Obviamente el primer paso para la obra misional fué la expansión sobre el territorio a base de éstas unidades conventuales, que servían a la vez de núcleo evangelizador, "...también hacía el papel de escuela, hospital, hospedería, etc., Por lo que constituía un verdadero centro de servicio social".² De cada convento dependían varias casas o

visitas consistentes en iglesias de menor dimensión con una casa anexa, diseminadas en los territorios cercanos.³

Durante su desarrollo la Orden Dominica que ahora nos interesa, no fué muy grata entre la población de la Nueva España. Los motivos fueron varios, desde haber sido los protagonistas de la Santa Inquisición, ó la intromisión en asuntos administrativos que les eran ajenos, sus conflictos internos por la tutela de ciertas regiones que contaban con más recursos que otras, y hasta sus abusos con los indígenas en su obra pastoral⁴.

Sin embargo al margen de estas cuestiones, la obra pastoral de la Orden fué pródiga en la zona sureste de la Nueva España, ya que la región centro ya estaba atendida por los Franciscanos. Sus diversos establecimientos se fueron escalonando a lo largo de la región hasta formar un cordón que corría desde el centro de México hasta la región del Soconusco en la actual Guatemala.

Muchos y notables son los ejemplos que han quedado del paso de los Dominicos en su área doctrinal. Según referencias sobre las Actas Capitulares de la Provincia de Santiago de México, de 1541, son tres las regiones o "naciones" donde se hizo sentir su influencia: la Nación Mexicana, entre los actuales estados de Puebla, Morelos y Valle de México; la Nación Mixteca, que se dividía en alta y baja dependiendo de la altitud del terreno (por encima de los 1500 m.s.n.m. Se considera mixteca alta - Nochistlán, Teposcolula, Tamazulapam, Coixtlahuaca, Tlaxiaco, Yanhuitlan- y el

¹ LAS MISIONES DOMINICAS. Antonio Zavala Abascal - p. 12

²MATERIAL DE LECTURA 3. ARQUITECTURA DEL SIGLO XVI - Serie Les Artes en México - UNAM p. 12

³ IDEM.

¹ LAS MISIONES DOMINICAS. Antonio Zavala Abascal - p.13

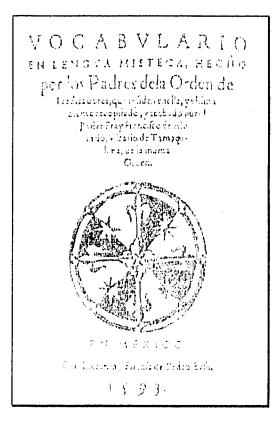


-Putla, resto es mixteca baja Silacayoapam, Justlahuaca, Jamiltepec, Juquila-); y la Nación Zapoteca, que estaba formada por Etla, Centro. Zimatlán, Zaachila. Ocotlán. Ejutla, Miahuatlán, Yautepec, Tlacolula, Villa Alta, Coapan, Tehuantepec.

Las primeras apariciones dominicas la zona se remontan a los años de 1527-1528. En 1534 ya había 8 frailes dominicos en la región asentados en las casas de Antequera y Teposcolula⁸ (vecina Tamazulapam). Además а contaban ya con 2 cartillas para aprender las lenguas mixteca y zapoteca. Una de ellas, la de lengua mixteca, fué realizada por un vicario de Tamazulapan Fray Francisco de Alvarado, en 1593. La ilustración de la derecha es una copia de su portada original.

1559 existían 131 En sacerdotes dominicos en la región, repartidos en 32 casas. Dos de ellos estaban asignados a Tamazulapan según las Capitulares⁷. Según la Historia de México de Salvat eran 210 los religiosos en 40 casas8. Podemos deducir que ya en este momento han surgido los primeros vestigios de lo que posteriormente derivó en el conjunto actual. Sin embargo, transcribiremos una cita que menciona una fecha todavía anterior a mencionada:

"Desde 1551 a 1578, según Mullen, se produjo la gran proyección de los asentamientos evangelizadores. Estos centros de difusión fueron Teposcolula y Yanhuitlán para la mixteca, y Antequera para la zona Zapoteca.



Vocabulario en lengua mixteca s. Xvi en los dominicos en américa.

Abandonada Yanhuitlán, debido a los problemas surgidos con un encomendero pariente de Cortés, Teposcolula va a ser origen de difusión hacia el sur (valles de Achiutla y Tlaxiaco) y hacia el norte (Coixtlahuac). En el noroeste estaban las doctrinas de Tonalá y Tamazulapan, fundadas antes de 1550; de ellas partirán las fundaciones de San Juan Mixtepec, Tecomastlahuaca y Huajuapan, etc. En 1569 los dominicos habían logrado formar una cadena de 17 establecimientos en la Nación Mixteca. De este modo, podían caminar de México

⁵ LOS DOMINICOS EN AMÉRICA. Miguel Angel Medina - Ed. Mafre, Madrid - p. 72

⁶Op. cit. - p. 74

⁷Op. cit. - p. 73

⁸ HISTORIA DE MÉXICO. EVANGELIZACIÓN - Salvat 1986 - p. 1093



a Oaxaca, sabiendo que al final de cada jornada podían pernoctar en una casa de la orden."9

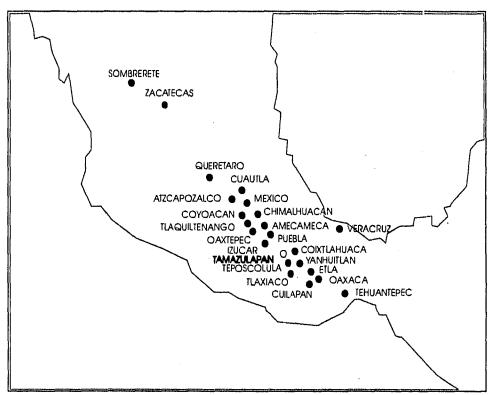
Además de la referencia de Tamazulapan a que aluden las actas capitulares de 1593, se encuentra otra, en la relación de las casas de la Provincia de Santiago de México entre 1585 y 1589, del archivo de la Orden Dominica en Roma¹⁰. En este listado aparece el nombre que se asemeja al de la actualidad:

"Vicaría Natividad de María de Tamazulapan."

Las actas de 1608 vuelven a hacer referencia de Tamazulapan como una de las Casas-Vicaría, de las 9 que se localizaban en la región mixteca:

"La Vicaría de Tamazulapan, junto con las de Coixtlahuaca, Teposcolula, y Texupan era una de las cuatro mejores del área mixteca, de la Provincia de Santiago de México." 11

Pero, ¿que era en realidad una Vicaria?, "las Vicarías eran comunidades de pocos frailes, aceptadas en la orden como «Casas» o «Cabeceras de Doctrinas».



Los Conventos Dominicos en México en Los Dominicos en Nueva España

⁹Op. cit. - p. 75

¹⁰Op. cit, - p. 76

¹¹Oo. cit. - p. 81



Su actividad fundamental se centrará en los "pueblos de indios", desde donde los religiosos visitarán un gran número de pueblos comarcados y varias rancherías o estancias, según la cantidad de población". 12

Después de un período de auge, el Siglo XVII marcará el declive de la orden en la región dando comienzo con una disminución en el número de frailes lo que motivó la consiguiente disminución de sus doctrinas. Las pocas que quedaron fueron perdidas al ser traspasadas al clero secular por orden real en 1743. 13

Fué en este abreviado marco de situaciones y lugares, que se desenvolvió la Orden de Predicadores en ésta región, y donde encontró origen y cabida la construcción del conjunto conventual que nos ocupa.



¹² Op. cit. - p. 97

¹³Op. cit. - p. 95



I EL MONUMENTO

1.- EL MONUMENTO Y SU ORIGEN.

En el noroeste del estado de Oaxaca, a una distancia de 40 Km. De Huaiuapan de León y en un valle cercano a la frontera con Puebla, se localiza el pueblo de Tamazulapan (las diversas fuentes consultadas manejan este nombre, o Tamazulapam, o Tamazulapa, por lo que maneiaremos indistintamente éstos términos para referirnos а ésta sitio herencia población), con arquitectónica prehispánica de la cultura mixteca, que según testimonios presentes ha dado pie al desarrollo poblacional de hoy día.

"Tamazolapan «en el agua ó río de los sapos», el signo figurativo de tamazolin, sapo, en la terminación apan ya descrita. Este jeroglífico se encuentra en la piedra de Tizoc, gran cuauhxicalli, que se conoce... con el nombre de piedra de los sacrificios."

Esta comunidad mixteca era junto con Tequixistépec y Xocotlícpac, núcleos urbanos subordinados al antiguo reino de Coaixtlahuacan².

"desde el 30 de Octubre de 1520, al hacer el conquistador Don Hernán Cortés su segunda carta de relación al emperador de España D. Carlos V, cita a Tamazulapam como una de las más hermosas ciudades de los primeros españoles que cruzaron la mixteca oaxaqueña, que vinieron en viaje de reconocimiento en busca de las minas de oro" 3.

Sobre las mismas Cartas de Relación, Bradomín hace la siguiente cita relativa a Tamazulapan: "también vinieron de ocho pueblos de la provincia de Coastoaca (Coixtlahuaca)... Que habían visto los españoles que yo envié a buscar a la provincia de Zuzula (Sosola), donde, y en la de Tamazulapa, porque está junto a ella, dije que había muy grandes poblaciones y casas muy bien obradas, de mejor cantería que en ninguna de estas partes se habían visto; la cual... Provincia está a cuarenta leguas de Izzucan (Izúcar)" ⁴.

A la llegada de los españoles, igual que el resto de las poblaciones del nuevo territorio, Tamazulapa fué objeto de encomienda, esta vez a favor de Juan Suárez sucedido por su hijo Luis Suárez de Peralta a fines de la década de 1550; éste último aparece como encomendero en 1597.⁵

Es en este poblado (donde hasta el Siglo XVIII se hablaba popoloca o chocho

¹ HISTORIA GRÁFICA DE LA NUEVA ESPAÑA José R. Benitez - CÁMARA OF. ESPAÑOLA DE COMERCIO MCMXXIX.

² GEOGRAFÍA HISTÓRICA DE LA NUEVA ESPAÑA 1519-1821. Peter Gerhard - UNAM, 1986 - p. 292.

³ DOCTO, DE TAMAZULAPAN, Prbro, Ausencio Hernández Acevedo - inédito - 1994

⁴ HISTORIA ANTIGUA DE OAXACA. José María Bradomín - p. 264

⁵ Op. cit. - p. 294.



además del mixteco⁵) y dando frente a la plaza principal, donde se encuentra la ex-Casa-Vicaría de Tamazulapan, conocida actualmente con el nombre de Parroquia de Santa María de la Natividad, cuyo inicio constructivo se remonta a mediados del Siglo XVI (1556), y que actualmente, por su importancia, es precisamente Parroquia, perteneciente a la Diócesis de Huajuapan de León.

"Es en 1556 sobre las ruinas del más importante adoratorio de los mixtecos en este lugar, donde los celosos misioneros dominicos trazaron el primer templo dedicado al dios de los cristianos en este lugar. Según datos del I.N.A.H. este primer templo media 64 m. de largo por 14.5 m. de ancho." ⁷ (el templo actual mide 58 x 19 m.).

La fecha del establecimiento es coincidente en otras publicaciones, como en la que se lee: " los dominicos...fundan las doctrinas de San Pedro Teposcolula (1538), San Juan Cuestlahuaca (1544), Asunción Tlaxiaco (1548) y nuevamente Yanhuitlán (1547). En 1556-57 surgieron Conventos-Doctrinas en San Miguel Achiutla. Santa María (Natividad) Tamazulapa y...Magdalena Patlahuistlaguaca...Peñasco, Tamazulapa y Texupa fueron entregadas al clero secular entre 1745 y 1766."

Este último dato habla del origen eclesiástico regular de ésta doctrina. Como se sabe la división eclesiástica

estaba dividida en dos organizaciones, la secular (Arzobispo y Obispos) y la regular (órdenes mendicantes). Como se ha dicho Tamazulapan era parte de la Provincia de Santiago de México. Lo fué hasta el año de 1656 cuando pasó a la de Santos Ángeles de Puebla.

La elección del sitio para edificar su Parroquia se justificaba en el hecho de que como era común entre las diversas órdenes religiosas, los puntos de mayor interés pastoral resultaban aquellos centros ceremoniales prehispánicos que concentraban a la población indígena, o bien servían de punto de atracción Si los indios religiosa. estaban acostumbrados a acudir a venerar a sus dioses en estos centros, entonces lo más conveniente era sustituir los templos paganos por templos cristianos. Luego entonces no resulta extraño encontrar gran cantidad de iglesias asentadas sobre las piedras de lo que, antes de su llegada, fueron templos indígenas. Tal es el caso de Tamazulapam.

En este conjunto se han encontrado vestigios pétreos sueltos que evidencian la mano indígena, que ahora están amontonados en el claustro por falta de un sitio adecuado para su ubicación definitiva. Incluso alguna piedra presenta por un lado motivos prehispánicos y por el otro, trabajo propio del monumento en forma de cornisa o capitel de alguna pilastra. Por tal motivo no es errado pensar que mucho del material pétreo utilizado para su edificación fué antes, parte del antiguo adoratorio, lo que fué práctica común entre los colonizadores.

Inexplicablemente, la zona arqueológica visible, localizada a unos dos kilómetros al norte del conjunto, está abandonada y

⁶ GEOGRAFÍA HISTÓRICA DE LA NUEVA ESPAÑA 1519-1821. Peter Gerhard - UNAM, 1986 - p. 299.

DOCTO. DE TAMAZULAPAN. Prbro. Ausencio Hernández Acevedo - inédito - 1994

⁸ GEOGRAFÍA HISTÓRICA DE LA NUEVA ESPAÑA 1519-1821. Peter Gerhard - UNAM, 1986 - p. 296.



cubierta por la vegetación, a merced de los frecuentes saqueos de que ha sido objeto por muchos años, según relatos hablados de gente del lugar y testimonios visibles.

Por su cercana ubicación a lo que Manuel Toussaint llamó "la trinidad más espléndida de la mixteca alta" formada los conventos mayores Teposcolula, Coixtlahuaca y Yanhuitlán, es válido pensar que esta Casa-Vicaría no era sólo una escala en el trayecto hacia la región sur del país. Posee características que le dan importancia evangelizadora y arquitectónica propia, ya que como se ha dicho, se asienta sobre un sitio religioso que seguramente representó un fuerte y atractivo obstáculo para la orden de los predicadores.

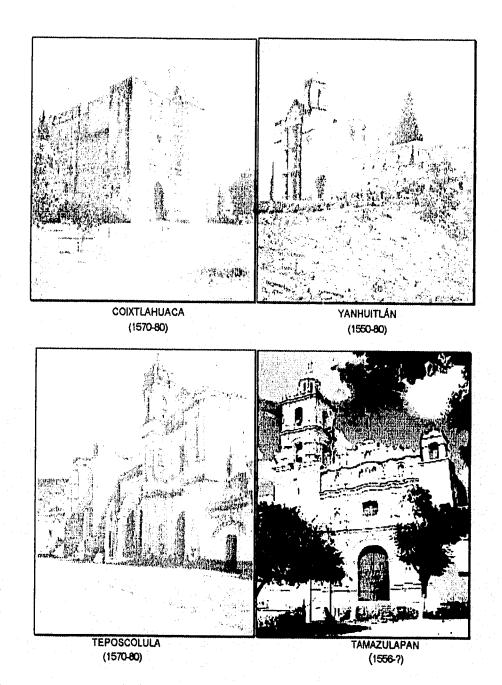
En la siguiente página se muestran las fachadas de la trilogía de los conventos mayores, en fotografías que fueron tomadas en el año de 1979, junto con la fachada actual del templo de Tamazulapam. Aquí es posible observar estilos y tendencias constructivas en sus respectivas construcciones.

La primera característica importante es que los cuatro inmuebles fueron construídos a mediados del Siglo XVI, lo que les dá una cercanía (aparte de la geográfica) histórica que permite suponer incluso autores comunes, aunque no se tienen evidencias precisas.

Otros aspectos similares que denotan sus respectivas fachadas (e incluso las plantas arquitectónicas), en lo que es posible observar en las fotografías, son los siguientes:

- poseen dos torres laterales que confinan al elemento central de portada, presumiblemente plateresco en su origen.
- una de las torres posee un campanario rematado con un cupulín. En Tamazulapan, la torre con campanario tiene ahora dos cuerpos debido a que el segundo es un añadido del año de 1957. El campanario pequeño también es posterior (1759). Es éste el motivo de la diferencia.
- sus fachadas están convenientemente orientadas al poniente.
- la zona conventual se encuentra del lado derecho del templo.
- solamente Teposcolula y Tamazulapan conservan la delimitación de sus respectivos atrios. Los dos restantes han sido desplazados por el "avance del progreso".





Fotos de la trilogia de los Conventos en Monografías de Arte Sacro No. 4 - 1979; foto del Templo de Tamazulapan, del autor.



2- SU RELACIÓN CON EL TERRITORIO A TRAVÉS DEL TIEMPO.

Una vez puesta en marcha la acción evangelizadora de las **órdenes** mendicantes españolas de acuerdo a las disposiciones reales apoyadas recomendaciones de Hernán Cortés, se inicia la conquista espiritual de los indígenas. Estas órdenes -Franciscanos, Dominicos, Agustinos y posteriormente los Jesuitas y Carmelitas- fueron llegando paulatinamente desarrollando su campo de influencia en determinadas regiones del país 3.

Específicamente, tenemos que los **Franciscanos** arribaron al valle de México, por el oriente hasta Tampico, por el norte hasta Durango y por el sur hasta Tehuantepec. Sus precursores fueron Tecto, Aora, Gante y Fray Martín de Valencia. Posteriormente, destacó Fray Juan de Zumárraga en 1528.

Los **Dominicos** llegaron también al Valle de México; luego a Morelos, Puebla, Estado de México, Oaxaca, Chiapas y Guatemala. Sus personajes mas sobresalientes fueron Fray Domingo de Betanzos, Fray Bartolomé de las Casas y Fray Juan Garcés.

Los **Agustinos**, evangelizaron las regiones de Hidalgo, Estado de México, Morelos, Guanajuato, Michoacán y Jalisco. Sus personajes importantes fueron Fray Alonso de la Veracruz y el primer obispo de Michoacán Don Vasco de Quiroga.

Por lo que se refiere a los Domínicos, también conocidos como la Orden de los Predicadores, llegaron a Oaxaca en 1528, procedentes de la Ciudad de México. Los primeros misioneros fueron el sacerdote Fray Gonzalo Lucero, considerado como el forjador del cristianismo entre mixtecas y zapotecas, y el diácono Fray Bernardino de Minaya, mandados por el propio Fray Domingo de Betanzos, a quien vemos en esta ilustración.



Fray Domingo de Betanzos en R. México Desconocido Gula 17

Este había informado a Cortés la naturaleza de los lugareños: "los oaxaqueños son de buena indole, pero estan aferrados a su idolatria porque no

^o LOS CONVENTOS DEL SIGLO XVI. Fomento Cultural Banamex - 1975



hay quien los instruya en la religión"¹⁰...por lo que Cortés no escatimó cartas de recomendación para su arribo a ésta zona.

La elección de sus focos de irradiación evangelizadora fué motivada generalmente por los motivos ya mencionados y por la densidad de población de la comunidad. Sin embargo existen casos en donde fué más importante el grado de civilización de los pueblos.

Tal es el caso de Tamazulapan y de la mixteca en general. No era este un centro con un gran número pobladores, pero si un importante centro religioso pagano que significaba un polo de atracción para las comunidades circundantes. Aún hoy se puede observar el gran flujo de visitantes que acuden a las fiestas cristianas principales (la de la Vvirgen de la Natividad el 3 de Mayo, y la del Señor Del Desmayo el 8 de Septiembre), y que facilmente rebasa el número fiio de habitantes Tamazulapan. Este hecho probablemente también sucedía en épocas pasadas.

Para tener una idea más aproximada del tamaño del núcleo poblacional, las siguientes cifras nos arrojan información acerca del volumen de este centro durante el Siglo XVI, en comparación con el más grande y el menor ¹¹:

pob.\años	1546-47	1569-71	1595-97
YANHUITLÁN	3052	6184	3354
TAMAZULAPAM	800	1672	1036
XICALTEPEQUE	43	50	6

Según Gerhard, Tamazulapan era cabecera poblacional en 1550¹². Hoy día tiene 10,000 hab.

Tema aparte, el decrecimiento poblacional de finales del Siglo XVI fué causado, a grandes rasgos, por las epidemias y las duras condiciones de vida impuestas a los naturales por los conquistadores.

Entre los conventos fundados en esta época, los más conocidos por su magnificencia son los siguientes :

- Yanhuitlán (una de las obras mas notables del arte religioso de la colonia según Manuel Toussaint, obra del Arq. Juan Bautista de Toledo en 1573 sustituyendo también al templo anterior. "monumento de grandiosas proporciones cuya construcción fué patrocinada por el encomendero gonzalo de las casas. Son notables los macizos botareles, la suntuosa bóveda del templo, las ventanas con parteluces en forma de

¹⁰ MONOGRAFIAS DE ARTE SACRO 4. Comisión Nacional de Arte Sacro - p. 3

¹¹ ARQUITECTURA MEXICANA DEL SIGLO XVI. Kubier, George - p. 43

¹² GEOGRAFÍA HISTÓRICA DE LA NUEVA ESPAÑA 1519-1821. Peter Gerhard - UNAM, 1986 - p. 296.



columnas que recuerdan el estilo gótico, las bóvedas nervadas del claustro... El ábside semicircular está cubierto por un retablo monumental en forma de biombo y adornado con pinturas de Andrés de la Concha. La portada de la fachada principal fué reformada en el Siglo XVII; en cambio , la de la fachada norte constituye un magnífico ejemplo del estilo plateresco renacentista y, con su ventana con parteluz y rosa de tracería, nos lleva al gótico flamígero" 13).

- Teposcolula (cuyo templo original del S. XVI colapsado por algún temblor fué reemplazado por el actual del S. XVIII; "la portada del templo es de estilo renacentista. Agui merece especial atención la capilla abierta, de carácter verdaderamente monumental considerada como la obra más impresionante en su género. Es de dos naves en el centro de las cuales se ubica un recinto hexagonal que servía de presbiterio sostenido por seis columnas dóricas y apuntalado en la parte exterior por dos macizos botareles, dispuestos en sentido oblicuo para no restar visibilidad desde el atrio. El presbiterio está cubierto por una bóveda gótica con nervaduras que dibujan una estrella muy deteriorada por el tiempo, los temblores y la incuria"
- Coixtlahuaca (terminado por orden del 1er. Virrey Don Antonio de Mendoza, y de rica ornamentación, presenta en el alfiz de su portada plateresca una inscripción con la fecha de 1576. "la espléndida portada que adorna la fachada del templo es de estilo

renacentista: columnas estriadas, pilastras con casetones, nichos, medallones, escudos, frontón triangular. La capilla abierta, de un solo arco, da muestra de una refinada sencillez en el tratamiento de los elementos clásicos" 15).

- Etla (ya en la región zapoteca, esta tierra por fértil fué codiciada y encomendada a Cortés por el Rey ¹⁶. "es importante el alfarje -artesonado- del templo, obra del carpintero español Esteban García, fallecido en 1595 antes de terminarlo; manos indígenas completaron el trabajo" ¹⁷).
- Cuilapan (diseñado e iniciado por Fray Antonio de Barbosa y cuyo convento curiosamente se levanta a espaldas de la iglesia. "obra inconclusa de F. Antonio de Barbosa, lego portugués, a quien se le pueden atribuir Yanhuitlán, Teposcolula y Coixtlahuaca. El templo basilical, del más puro estilo renacentista y de proporciones verdaderamente colosales, no llegó a terminarse por disposición de la Real Audiencia" 18).
- Oaxaca (punto central de la labor misionera en la región, y máximo ejemplo de conjunto conventual en la región. "los terremotos de 1603 y 1608 hicieron inhabitable el convento primitivo. Salvo ciertos detalles del claustro y de la escalera principal, el conjunto actual data del Siglo XVII" 19).

¹⁵ Op. cit.

¹⁶ MONOGRAFIAS DE ARTE SACRO 4. Comisión Nacional de Arte Sacro - p. 7 - 15

¹⁷ LOS CONVENTOS DEL SIGLO XVI. Fomento Cultural Banamex - 1975

¹⁸ LOS CONVENTOS DEL SIGLO XVI. Fomento Cultural Banamex - 1975

¹⁹ Op. cit.

¹³ Op. cit.

LOS CONVENTOS DEL SIGLO XVI. Fomento Cultural Banamex - 1975



En la siguiente ilustración se muestra un mapa actual donde se puede apreciar la ubicación y relación geográfica de éstas y otras instituciones dominicas establecidas en el Estado de Oaxaca, así como la carretera correspondiente que lleva hasta ellas. El círculo mayor señala la población de Tamazulapan, para una rápida localización ²⁰:

Aunque algunas publicaciones no le dan a este conjunto la denominación de

convento, podemos encontrar referencias escritas donde sí se le considera como tal:

"Hasta el año de 1679 en que Burgoa escribe su Geográfica Descripción, había ya 51 construcciones religiosas solamente en Oaxaca... Y un número no



hechas bajo su dirección... Así fundaron 18 Conventos en la región mixteca, entre los que se encuentran: Yanhuitlan, Teposcolula, Coixtlahuaca,

²⁰ REVISTA MEXICO DESCONOCIDO. GUIA 17. Rutas de las Misiones. - p. 83



Tamazulapam, Tonalá, Chila, Huajuapan, Juxtlahuaca, Jaltepec, etc...²¹

También Elisa Vargas Lugo en "Las Portadas Religiosas de México" se refiere a Tamazulapan en los siguientes términos:

"Cerca ya del territorio poblano se haya el Convento de Tamazulapan..." ²²

Sin embargo, la mayoría de las referencias consultadas tratan a Tamazulapan como Vicaría. La duda persiste.

Un dato que puede ser más ilustrativo acerca de las cualidades de este conjunto como centro conventual, es la comparación en cuanto a tamaño, del templo de Tamazulapan que mide 58 x 19 m. contra el de Yanhuitlán (el mayor de los conventos) de medidas 75 x 15 m.

Asimismo no debemos perder de vista que el de Tamazulapan es un monumento que contiene "las partes fundamentales de la composición de un monasterio mexicano del Siglo XVI... La Iglesia el Atrio y el Convento." ²³, o como refiere un artículo publicado en una revista²⁴: "los conjuntos conventuales se componen de... Atrio rodeado de un muro, cruz atrial, capilla abierta, capillas posas, Iglesia, sacristía, convento y huerta". Casi todos estos elementos se

encuentran aqui. En cualquier caso, podemos apreciar la significancia del monumento en la región; no sólo en el plano arquitectónico sino también en el religioso.

Actualmente representa el punto de convergencia de la población de una amplia zona circundante. Este dicho se corrobora con la gran afluencia de gente los días de celebración y con el hecho de que los fondos utilizados para la restauración y mantenimiento del mismo provienen directamente de los donativos de la gente, que de esta manera sostienen de buen agrado, sus muros y su fe.

²¹ Op. cit.. - p. 66

²² LAS PORTADAS RELIGIOSAS DE MÉXICO. Elisa Vargas Lugo - IEE U.N.A.M. 1969 - p. 185

²³ MATERIAL DE LECTURA 3. ARQUITECTURA DEL SIGLO XVI - Serie Las Artes en México - UNAM p. 12

²⁴ REVISTA MEXICO DESCONOCIDO. GUIA 17. Rutas de las Misiones. - p. 86

PLASTA HAVIETA A. LEL



II SU CONOCIMIENTO

encuentra empotrada en la base de la torre mayor del templo dice así:

1.- HISTORIA DE LA CONSTRUCCIÓN Y DE SUS INTERVENCIONES.

El primer antecedente urbanístico documentado es de Fray Francisco Marín, que en 1555 ya trazaba la población de Tamazulapam en el lugar en que se encuentra hoy día.

El P. Francisco Burgoa en el capitulo 33 de su obra *Geográfica Descripción*, comenta que al regresar de Tilantongo el venerable padre Fray Pascual de la Anunciación, pidió volver a la mixteca y sus superiores lo mandaron a Tamazulapan en 1599, pero debido a sus muchos años y a sus graves achaques murió enseguida y fué sepultado en el templo. Al caerse esta iglesia fué forzoso trasladar el cuerpo de Fray Pascual....¹

Esto fué a los once años después de su muerte, o sea en 1610, de donde se deduce que el templo de 1556 fué destruído quizá por algún sismo, en la primera década del Siglo XVII (1603). Esta misma cita la refiere Gay en su Historia de Oaxaca.²

No se sabe con exactitud cuando se comenzó el nuevo templo. Don Manuel Martínez Gracida dice que el templo actual de Tamazulapan se construyó en el año de 1659, aunque el proceso de su reconstrucción ha sido muy largo. Una piedra basáltica de forma redonda que se

"EN OCHO DÍAS DEL MES DE AGOSTO DE 1755. SE COMENZÓ ELEVAR ESTE TRIANGULO CONQUE QUEDA CERRADA LA PLANTA FUNDAMENTAL DEL TEMPLO. BENDIJO SU ELEMENTAL BASA, EL LIC. D. JOSEPH MARTÌNEZ DE SALAZAR. CURA BENEFICIADO POR MAJESTAD, DE ESTE PARTIDO, Y EL DÍA XXII DE EL MES DE SEPTIEMBRE DE 1759, LLEGO SU **ELEVACION** Α CERRAR PUERTA PRINCIPAL DE ESTE SAGRADO ALCÁZAR. SIENDO GOBERNADOR DE ESTE PUEBLO D. PASCUAL MENDOZA. RECUERDO DE LOS VENIDEROS SIGLOS, GRAVO ESTA MEMORIA EN LA PRESENTE LÁPIDA D. TELESPHORO JOSEPH CORONA DE LA DUCAL CASA DE CHIMALPOPOCA Υ MAESTRA DIRECCION DE ESTA OCTAVA MARAVILLA"

¹ GEOGRAFICA DESCRIPCIÓN. F. Fco. de Burgoa - TGN

² HISTORIA DE OAXACA. José Antonio Gay - p. 137

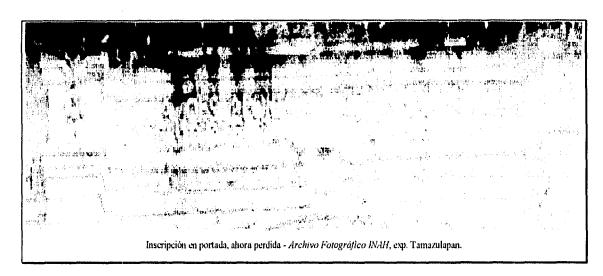


Pero sigamos un recorrido histórico que nos permita comprender la evolución arquitectónica del monumento, de acuerdo a las fuentes de que disponemos. 3

El 25 de Septiembre de 1780, siendo Párroco de esta Parroquia D.D. Félix Antonio de Huerta, al hacer su visita pastoral el Excmo. Sr. Don Joseph Gregorio Alonso de Ortigoza, Obispo de Antequera, dispuso lo siguiente:

Fué precisamente durante este Curato, y por lo tanto por éstas fechas, que se terminó la portada principal del templo. Testimonios fotográficos antiguos nos hablan de una inscripción, ahora perdida, que se localizaba debajo de la primera cornisa de la fachada, y que rezaba así:

"SE ACABO ESTA PORTADA SIENDO CURA DE ESTE PARTIDO EL SR. D.D. FELIS ANTONIO DE HUERTAS"



"que mediante a que después de cuasi principios del siglo que se empezó la construcción de una nueva parroquia a expensas, y gran parte de cooperas del actual cura, se halla cuasi a concluir, siendo una de las mas hermosas del obispado, se continue sin dejar la obra de la mano como encarga su ilustrísima y espera de la eficacia del cura. amonestando a los feligreses contribuyan con el trabajo personal y materiales según lo han hecho hasta aquí" (Libro de Cordilleras del Archivo Parroquial).

Luego entonces, la portada principal del templo, anterior al temblor de 1980, fué terminada alrededor del año de 1780. No se tienen datos de la ó las fachadas primitivas.

El 12 de Noviembre de 1792, siendo Párroco Don Manuel María Mexía, el Excmo. Sr. José Gregorio Alonso de Ortigoza en su visita pastoral a tamazulapan dispuso lo siguiente:

"recomiéndole mucho que no desmaye en sus propósitos, usando de los arbitrios convenientes hasta concluir las torres y campanarios de forma que sin superficialidad, ni demasiada pompa y

³ DOCTO. DE TAMAZULAPAN. Prbro. Ausencio Hernández Acevedo - inédito.



ostentación, sirvan de adorno a la iglesia y de consuelo al pueblo."

El 20 de Mayo de 1794, el Excmo. Sr. Obispo de Oaxaca Don Gregorio José Omaña y Sotomayor dijo lo siguiente:

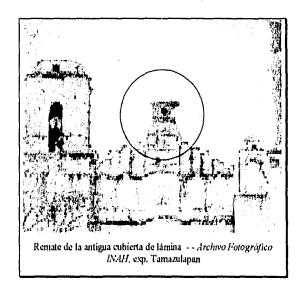
"asimismo daba y dió las gracias al citado Sr. Cura, porque tanto en la fábrica material de su Iglesia Parroquial, como en el adorno de ella, se mira claramente que todas sus atenciones se dirigen y dedican al cumplimiento de su obligación y que se porta como verdadero párroco y cristiano, esperando como espera S.S. Ilustrísima que lo único que falta a la iglesia como son las torres, procure y ponga todo su conato como lo ha hecho en todo lo demás, para darle todo el completo de hermosura y magnificencia."

Es de suponer que para fines del Siglo XVII ya se habían terminado las torres y los demás complementos del templo, pues para 1883, Don Manuel Martínez Gracida dice que a consecuencia de un terremoto que hubo en 1814, se derrumbó la media naranja (cúpula central), quedando cubierta por un tiempo por un jacalón de palma.

Siendo Párroco de Tamazulapan Don Demetrio Pérez Robles, el Excmo. Sr. Obispo de Oaxaca, Don Eulogio Gregorio Gillow y Sabalza al hacer su visita pastoral a esta Parroquia el 18 de Noviembre de 1898 dispuso lo siguiente: "el estado material de la iglesia indica cuan necesario es hacer un esfuerzo para su conservación y mejora, tanto más cuanto que este templo de Tamazulapan es de construcción monumental. Al efecto dispone que sin pérdida de tiempo, aprovechando esta temporada de secas, se proceda a levantar un estribo fuerte de

mampostería que asegure la pared que sirve de respaldo al presbiterio, y ordena que también se proceda a recoger las cuarteaduras de las paredes y bóvedas con buenos amarres de losa grande que por fortuna se encuentra en esta Terminadas vecindad. estas reparaciones, que son urgentes, se procederá a poner la cúpula de la Iglesia, construyéndola de fierro, para que gravite por igual sobre los cuatro arcos, los cuales por ser tan altos y ligeros, acaso no aguantarían, en caso de un temblor la construcción de una bóveda nueva de mampostería."

Se pusieron en obra las disposiciones del Sr. Gillow, y el 25 de Enero de 1902, siendo Párroco de Tamazulapan don Felipe León Mariscal, se hizo un contrato con el ing. Luis mendoza de Oaxaca, para que hiciera el domo o cúpula del templo parroquial. El contrato se celebró con un costo de \$ 1,400.00 pesos. La obra se entregó el 7 de Diciembre de 1902. Es de hacer notar que más que cúpula, se trataba de una cubierta de hierro y lámina de forma cónica que se alzaba sobre el altar principal.





En la última visita pastoral que hizo a esta Parroquia, el 4 de Septiembre de 1902, el Excmo. Arzobispo Gillow vuelve a insistir en los siguiente:

"asegurada la media naranja y las cuarteaduras de los arcos y bóvedas, conviene hacer un esfuerzo para pintar la iglesia por lo mucho que lo necesita y llegado el caso, recomienda su S.S.I. y Rvma. Que la pintura se haga con colores serios y de medias tintas, destacando del fondo de cantería y algo más oscuro."

Según las instrucciones del Sr. Arzobispo Gillow, el 9 de Marzo de 1903 se celebró un contrato entre el Sr. Catarino Hernández, originario de Oaxaca, y el Sr. Antonio Pantoja. El Sr. Catarino Hernández se compromete a hacer el trabajo de pintura del templo parroquial por la suma de \$ 700.00. Según el contrato, terminó su trabajo el 20 de Junio de 1903. Es esta la pintura del interior del templo que se observa hoy en día.

El mismo Sr. Catarino pintó los cuatro evangelistas en las pechinas de la cúpula, los cuales se quitaron en 1946 al hacer la decoración de la cúpula nueva y poner las heroínas que están ahora.

El Sr. Don Rafael Gutiérrez Maza quien fué párroco de esta parroquia en dos ocasiones, se interesó mucho para que se construyera una cúpula de mampostería en lugar de la cubierta de hierro y lámina, ya que por la naturaleza del material se presentaron problemas graves, como aquel rayo que cayó el 13

de Septiembre de 1936 y que dañó "los capiteles de las columnas de la cúpula". 4

Siendo Párroco de Tamazulapan Don Felipe Gómez Ayala, se hicieron los trámites necesarios en las dependencias respectivas y con la ayuda del Ing. Cango. Santa cruz, de la ciudad de Oaxaca, se comenzó el 15 de Marzo de 1943 a demoler la cubierta de lámina y hierro; el viernes 16 de Abril del mismo año se comenzó la nivelación de las bases para la nueva cúpula.

El 24 de Mayo, cien hombres del pueblo se renieron para hacer el colado de la dala de la cúpula nueva y el 30 de Enero de 1944 se cerró la cúpula de lámina. La linternilla se bendijo solemnemente el 8 de Septiembre de este año y el día siguiente se colocó la imagen de la Santísima Virgen que la corona. Este trabajo se hizo con el apoyo moral del M.I. Sr. Rafael Gutiérrez Maza y del comité de obras que presidió Don Longinos Velasco.

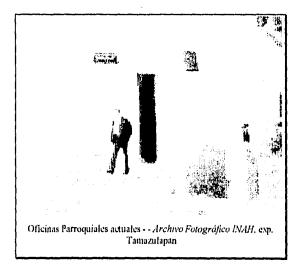
El 12 de Agosto de 1946 se terminó la decoración de la cúpula bajo la dirección del mismo Sr. Rafael Gutiérrez Maza quién indicó las alegorías que deberían ser pintadas. Se bendijo esta decoración y también el pavimento del templo, que es de mosaico decorado, el 7 de Septiembre de 1946.

El Sr. Cura D. Nicolás López Herrera, quiso elevar la torre del lado norte, agregándole un cuerpo más. Se hicieron las solicitudes y se comenzó a trabajar en 1954.

⁴ EXPEDIENTE TAMAZULAPAN. Archivo Histórico I.N.A.H. -Ex - Convento de Churubusco - D.F.







En tres años se terminó la obra, que fué dirigida por el Sr. Epifanio Crespo, originario de Acatlán, Puebla. La torre, con el tercer cuerpo y la cruz superior mide 42 m., Una de las de mayor altura en la región.

Durante el trazo y construcción de la carretera panamericana en esta zona, alrededor del año de 1939, se provocaron alteraciones en al atrio y en el ala sur de la ex-Casa-Vicaría, lo que motivó varias adaptaciones que

desfiguraron la fisonomía original de la fachada principal del conjunto; todavía pueden observarse al interior aunque tapiados. vestigios de elementos anteriores como arcos trilobulados. óculos y arcos. Como ejemplo, tenemos las siguientes fotografías del acceso a las actuales oficinas parroquiales donde se aprecia, en la primera y más antigua, un arco tapiado donde se ha colocado en su lugar una puerta común.

Durante los años '60 las actuales oficinas parroquiales fueron adaptadas para fungir como escuela primaria. Esto provocó que se abriera un gran vano hacia la calle en el descanso de la escalera de dos rampas que va al claustro alto; aún conserva vestigios de sus huellas originales y del arco conopial de cantera que da al corredor superior.

Actualmente la puerta tiene un desnivel de cerca de un metro sobre el nivel de banqueta ya que los peraltes externos correspondientes fueron demolidos. La escalera está clausurada porque esta parte del conjunto esta inhabilitada y cerrada. Hacia el nivel inferior, también está cegada por la construcción de un muro que se levantó al ser realizadas las obras de remodelación de las habitaciones parroquiales.

El 13 de Enero de 1964 se ordenó la supresión para la utilización del atrio como panteón, al crearse el panteón municipal, según un oficio firmado por el Lic. Mario Moya Palencia entonces Subdirector del Dominio Público de la Secretaria del Patrimonio Nacional.⁵

SEXPEDIENTE TAMAZULAPAN. Archivo Histórico I.N.A.H. - EX - Convento de Churubusco - D.F.



El 11 de Abril de 1967, el Arq. Luis Ortiz Macedo jefe del departamento de monumentos coloniales del I.N.A.H. rechaza la petición de un comité popular que quería adosar una nueva construcción comunitaria a la parte posterior del templo, junto al ábside en la parte sur. La negativa se confirma luego del dictamen técnico realizado por el Arq. Manuel González Galván, el 30 de Junio del mismo año. ⁶

El 7 de Agosto de 1974, el Arg. Ignacio Villaseñor, funcionario Angulo responsable del Registro Público de Monumentos y Zonas Históricas de la entonces llamada Secretaría del emite Patrimonio Nacional, una advertencia de sanciones para los responsables de las construcciones habitacionales que se estaban realizando adosadas a la barda atrial 7. A pesar de esto, las edificaciones se realizaron según se aprecia en el sitio y hoy son parte del monumento, en su perjuicio. Incluso el arco del acceso norte del atrio esta bloqueado por la barda de una de éstas casas:



⁶ EXPEDIENTE TAMAZULAPAN, Archivo Histórico I.N.A.H. -Ex - Convento de Churubusco - D.F.

Con motivo del sismo del 24 de Octubre de 1980, que afectó a más de 200 templos de la Diócesis, el de Tamazulapan fué inutilizado, junto con el resto del conjunto.

Para tener una idea más precisa de la magnitud de los daños a causa de éste suceso, veamos una transcripción del reporte del estado del inmueble después del temblor, realizado por el I.N.A.H.⁸:

"Nave del templo - presenta fracturas en los cinco entre-ejes de las bóvedas, estando el mayor daño hacia el crucero en donde se fracturó la base del tambor. arcos torales, la cúpula, con el agravante de que los apoyos del crucero han fallado a 2/3 de su altura, con fractura horizontal que se transmite a los muros. Del resto de las bóvedas, hay fracturas en el centro y laterales de las mismas hacia los lunetos, disgregando material de juntas y sillares. El ábside y coro son los entreejes que menor daño presentan, y sólo hacia la portada del templo se manifiesta mayor afectación que en sus tres cuerpos presenta fractura del centro de ésta y disgregación del último cuerpo con fracturas horizontales. Asímismo hav fracturas verticales en los extremos de la portada hacia los cuerpos o base de las torres que la flanquean, y son de mayor rigidez que ésta.

Requiere por tanto, de un 50 % de consolidación de su portada, un 40 % de sus bóvedas y un 60 % el crucero".

Los trabajos de Restauración se comenzaron en 1981 ya con las

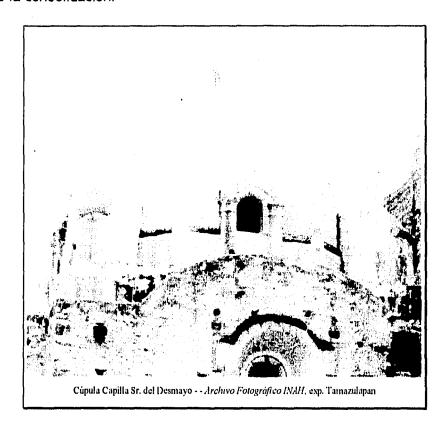
¹ EXPEDIENTE TAMAZULAPAN. Archivo Histórico I.N.A.H. -Ex - Convento de Churubusco - D.F.

⁸ EXPEDIENTE TAMAZULAPAN. Archivo Histórico I.N.A.H. -Ex - Convento de Churubusco - D.F.



directrices del I.N.A.H.. La consolidación se terminó hasta 1991, y la decoración hasta 1992. Ésta última incluyó la Restauración de las cuatro tablas de Andrés de la Concha ubicadas en el retablo principal. 9

Todavía antes de éstas labores la cúpula de la Capilla del Señor del Desmayo (lado norte del templo) estaba cubierta por azulejos, mismos que fueron retirados al realizarse la consolidación.



Las habitaciones parroquiales, casi en el total abandono, se intervinieron en el año de 1992, a raíz de la llegada del Pbro. Ausencio Hernández Acevedo, y con el apoyo directo de los pobladores.

⁹ EXPEDIENTE TAMAZULAPAN. Archivo Histórico I.N.A.H. -Ex - Convento de Churubusco - D.F.



2.- ELEMENTOS DEL LENGUAJE ARQUITECTÓNICO.

Comenzaremos éste apartado con la descripción que hace Elisa Vargas Lugo en su ya referido libro: 10

"cerca ya del territorio poblano se haya el Convento de Tamazulapan cuya Iglesia tiene una sencilla portada barroca dentro de los lineamientos y proporciones generales de las fachadas del sureste, recordando las de Chiapas. Sus tres cuerpos con entrecalles rematan con un paño triangular -derivado del frontón-, de contorno quebrado y se adornan con diez nichos, un óculo mixtilíneo y discretos relieves formales y geométricos, sobre las enjutas, pilastras, entrecalles, etc".

Así, tenemos varios elementos arquitectónicos que merecen la pena también ser comentados. Comenzaremos el recorrido por el atrio del templo.

El acceso principal al atrio se localiza sobre el lado poniente del conjunto que a su vez se ubica a un costado de la carretera 190 (Panamericana).

El atrio, de forma semi-rectangular, tiene un ancho camino central pavimentado ahora por piedra artificial, flanqueado por jardines y un camino procesional de tierra que corre en una franja de 5 metros sobre el perímetro interior de la barda atrial.

Carece de capillas posas. Se aprecian tres cruces atriales de edades

indeterminadas que se localizan a los lados del camino central. Ninguna de ellas parece ser la original. La zona restante está jardinada y con árboles altos que impiden la visibilidad de la portada del templo. La barda atrial, bien conservada está fechada en su arco principal de acceso: 1854.

El primer edificio notable después de cruzar el atrio, es sin duda el templo principal, reconstruído varias veces, sobre todo por la alta sismicidad de ésta zona. Como se ha dicho la fachada actual probablemente es la que conserva el mayor número de elementos de principios del Siglo XVII. Sin embargo todavía puede ser considerada como un buen ejemplo de arquitectura barroca popular.

Su portada de tres cuerpos y remate, toda recubierta de aplanado sin trabajo de cantera, muestra un portón con arco de medio punto y cuatro nichos en los dos primeros cuerpos, conteniendo una imagen cada uno de ellos seguramente representando a los cuatro apóstoles; el tercer cuerpo tiene tres nichos en el centro con tres imágenes flanqueados por pares de columnas estipites. El último cuerpo es un coronamiento con un nicho central e imagen.

Es el edificio mejor conservado de la ex-Casa-Vicaría, ya que fué restaurado por completo a raíz del último gran temblor que sacudió la zona en 1980.

Su interior está profusamente decorado con pinturas al temple de principios de siglo (1903), con motivos religiosos en las pechinas y cúpula, y ornamentales en el resto. El altar mayor está dominado por un magnífico retablo del Siglo XVII

¹⁰ LAS PORTADAS RELIGIOSAS DE MÉXICO. Elisa Vargas Lugo - IEE U.N.A.M. 1969 - p. 185



recubierto con hoja de oro bruñida; posee 4 tablas del reconocido pintor de la colonia Don Andrés de la Concha. Es de suponer que el artista del escorial y de la catedral metropolitana realizó aquí y en Yanhuitlán sus primeros trabajos en la Nueva España, debido a la cercanía de ambos monumentos, ya que se tienen referencias escritas acerca de Yanhuitlán como el primer sitio de labor de este artista.

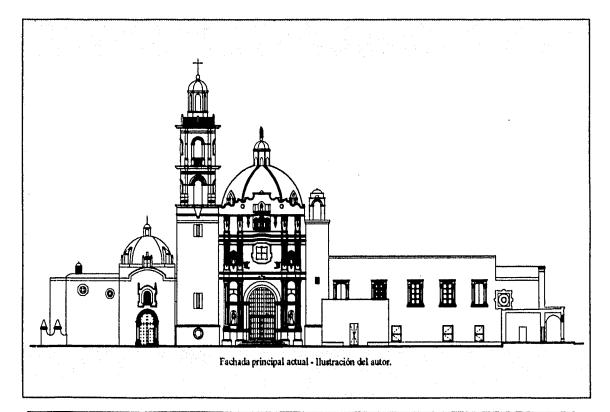
El estado de conservación del retablo es precario, siendo posible visitar su cara posterior para observar aspectos de su construcción. Existen además otros 3 retablos laterales de menor importancia pero también de buena talla y con excelentes pinturas.

En el lado derecho de la fachada está la torre mayor, cuyos elementos del campanario sobresalen fácilmente por su ya comentada altura (42 m.), característica ésta algo extraña si se considera el alto grado de sismicidad que afecta a la región. El segundo elemento gemelo y el cupulin, fueron añadidos entre los años de 1954 y 1957.

En el lado opuesto de la portada, se ubica la otra torre pequeña, que fué reconstruida junto con la anterior en el siglo XVIII. En su interior se aprecia una inscripción que permite fijar su edad precisa y que dice:

" AÑO DE MDCCLIX "

(Año de 1759)





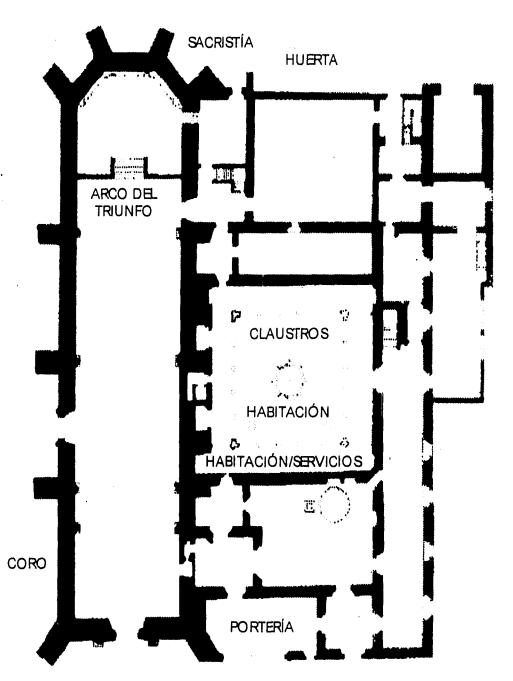
Tomando como referencia los templos de "la trinidad más espléndida de la mixteca alta", donde ninguno de los tres templos presenta dos torres iguales, podemos suponer que el pequeño campanario vacío que se observa actualmente no formaba parte del planteamiento original del templo y que fué un añadido colocado en alguna época posterior a la fecha mencionada. Sin embargo en el documento gráfico más antiguo de que se dispone, y que fué hecho por Kubler, ya se podía observar éste elemento, según se aprecia en la ilustración.

El claustro de la ex-Casa-Vicaría, orientado al sur del templo como era regularmente ubicado, todavía tiene en su planta y alzados, proporciones que denotan su cuidadoso trazo, aunque dos de las cuatro fachadas están alteradas. En una de ellas (la de las oficinas parroquiales) se conservan casi todos los arcos de medio punto del corredor superior. La fachada de la sacristía (elemento ahora de concreto y varilla realizado en 1964) está muy modificada. Los vanos de las ventanas tienen ahora un carácter horizontal que en nada corresponde al lenguaje del coniunto.

Portada del Templo, por Kubler - Archivo Fotográfico INAH, esp. Tamazulapan

Con ésta descripción de los elementos arquitectónicos tenemos un panorama más preciso de la conformación del monumento, sin embargo se hace necesario hacer una referencia gráfica con otros ejemplos de la misma época y naturaleza para apreciar mejor las alteraciones sufridas y los elementos auténticos que aún se conservan. Esto es importante porque nos proporciona una hipótesis de su estado original, y así, la pauta para definir las directrices del proyecto restauración de del inmueble. Así. se muestran las plantas arquitectónicas de los conventos de Huejotzingo, Calpan, Yecapixtla Oaxtepec.



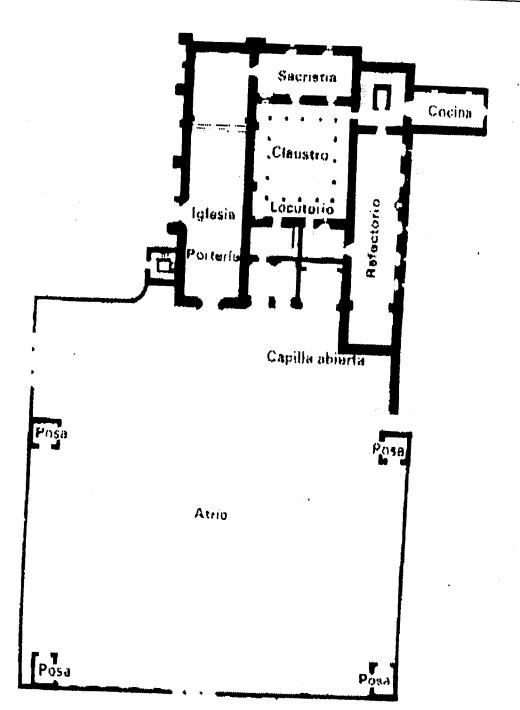


Convento Franciscano de Huejotzingo - SALVAT



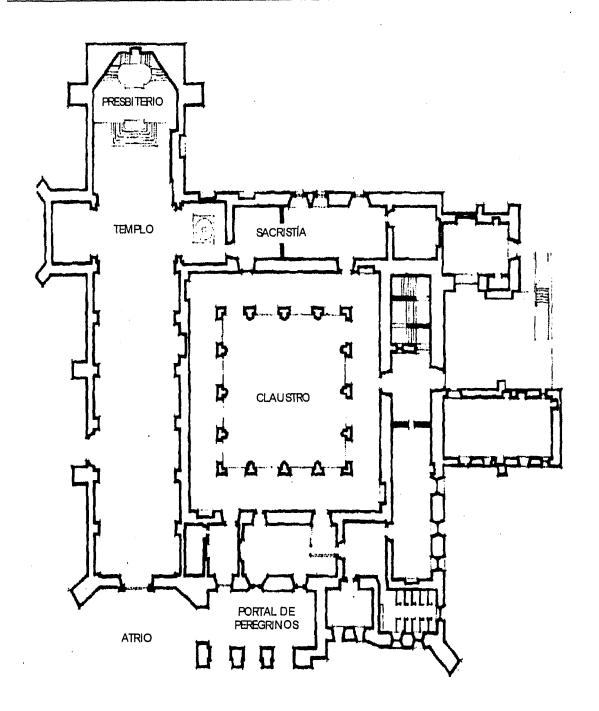
()

(<u>"</u>)



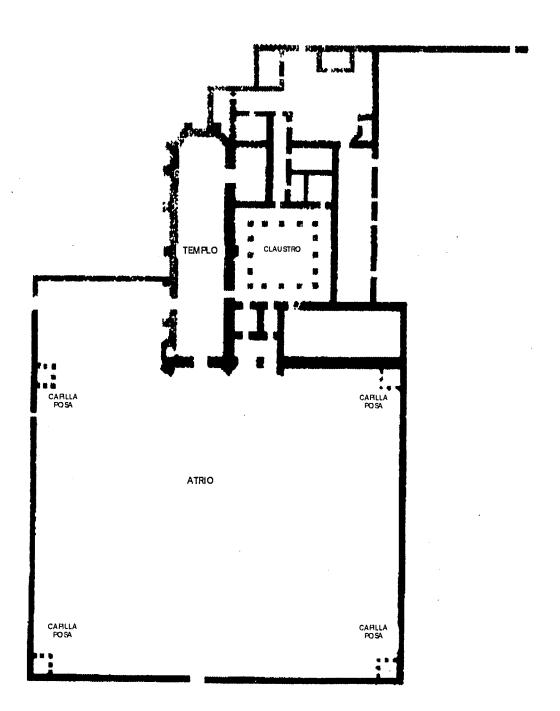
Convento Agustino de Calpan - SALVAT





Convento Dominico de Oaxtepec - INAH





Convento Agustino de Yecapixila - SALVAT



3.- LOS MATERIALES Y TÉCNICAS USADAS.

De excelente manufactura, la fábrica de sus muros, todos de mampostería, se distingue por la llamada "piedra de agua" (piedra blanca porosa) y la piedra de cantera, ambos materiales abundantes en la región. Todos los muros del conjunto están hechos de estos materiales y carecen de aplanado, a excepción de la portada del templo que tiene un aplanado a base de cal.

Las techumbres encontradas son de cuatro tipos según el espacio que cubren:

- 1.-cúpulas y bóvedas de mampostería en el templo y capillas laterales.
- 2.-techumbres de morillos de madera y teja, en el claustro alto.
- 3.-entrepiso de mamposteria con vestigios de acabado de ladrillo, también en el claustro alto.
- 4.-losa de concreto, en sacristía de templo y añadido de capilla lateral.

De la carpintería, solo se aprecia el portón sin talla del templo, la puerta de una de las capillas laterales, las puertas exteriores de las habitaciones que están sobre el atrio y una puerta interior de dos hojas de la capilla lateral posterior, bellamente tallada, que sin duda es lo más rescatable de este rubro.

La cancelería de las cúpulas, bóvedas, linternillas, ventanas de capillas anexas, ventanas del claustro y de las habitaciones parroquiales es de los 60's, y es de àngulo metàlico, en mal estado.

Los pisos del templo y de las capillas laterales son de mosaico decorado de mediados de siglo (1946). El piso de las habitaciones parroquiales recientemente restauradas, es de loseta de ceràmica vidriada blanca y negra, y no comulga con la edificación. En la planta alta los pisos son de mamposteria y ladrillo, muy deteriorados. Esta zona está ahora cerrada por su lamentable condición.

ambos lados En del templo se encuentran dos capillas laterales. La primera, norte, dedicada al Señor del Desmayo, está del lado izquierdo viendo la fachada de frente. Se entra a ella desde el templo apenas pasando el sotocoro. Aunque también tiene un acceso (siempre cerrado) desde el atrio. Sus proporciones y altura la hacen ser arquitectònicamente el elemento barroco más importante del conjunto.

La segunda, sur, menor en tamaño, está del lado derecho y se accede a ella justo pasando el púlpito. Es digno de mención la pintura mural al temple encontrada en el altar al haber sido retirado un altar de manufactura artesanal que se encontraba en el lugar, para consolidar el agrietado muro del fondo.

Este tipo de pinturas datan de finales del siglo pasado donde era característico el manejo singular de la perspectiva, de los motivos y los colores. Testimonios orales de gente de edad del lugar afirman haber visto el altar sin más elementos que la pintura como fondo y una mesa de oficiar, todo esto en la primera década de este siglo. Desafortunadamente el alto grado de deterioro, la humedad, el contacto con el aire, y la falta de recursos económicos y humanos hacen que la



pintura (de aprox. 6 x 6 m2) esté destinada a desaparecer.

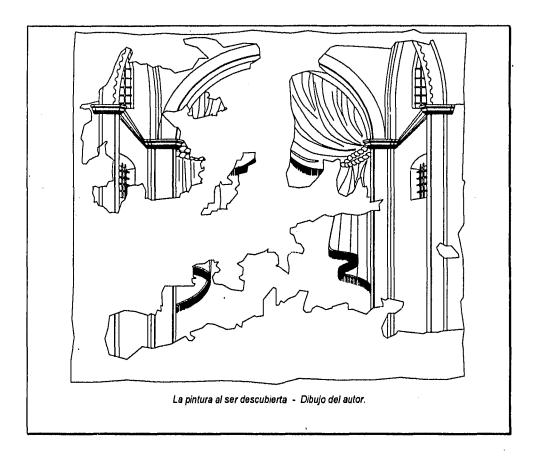
Desafortunadamente, en abril de 1995, desapareció cualquier vestigio de esta pintura debido principalmente a los motivos anteriores y a los trabajos emergentes de consolidamiento que fueron necesarios aplicar al muro de piedra que la portaba. El muro fué inyectado y aplanado. Ahora, los únicos registros de ésta manifestación son las fotografías tomadas en su oportunidad, y el levantamiento gráfico que se muestra a continuación:

La fachada de la sacristía está muy modificada y su cubierta es de losa de concreto con gruesas y peraltadas trabes también de concreto. Los vanos de las ventanas tienen herrería tubular de fierro.

Las zonas más desprotegidas y abandonadas (parte posterior ú oriente) de la ex-casa-vicaría que pueden ser observadas en el plano de la página siguiente, tienen vestigios de marcos de cantera en vanos, pinjantes para cúpulas, mechinales para techumbres, y arcos conopiales. Su estado es precario y en algunas zonas, a punto del colapso.







Todo el conjunto en su exterior, a excepción de la fachada principal del templo carece de cualquier tipo de recubrimento o aplanado y destacan los mechinales que se ven en las fachadas laterales del templo. Los interiores se han conservado por iniciativa de la propia gente del lugar, aunque a decir verdad, más con buena intención que con intervenciones atinadas. Ésta es una de las razones por las que se escogió éste monumento para su estudio.

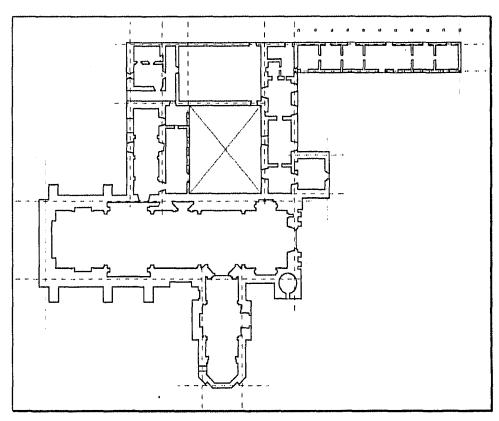


4.- LA ESTRUCTURA.

a) GEOMETRÍA Y MODULACIÓN.

La estructura muraria de todo el conjunto se desenvuelve en base a gruesos muros de carga hechos en piedra, sobre un concreto. Un vistazo rápido y simple al partido del monumento nos permite ver la disposición común y lógica de la ex-Casa-Vicaría de Tamazulapan a la manera típica de la época.

Se observan los ejes constructivos regidores del proyecto; el rectángulo mayor corresponde al templo. El ala que aparece arriba a la derecha es un añadido de cuando arribó la carretera (1939) y obviamente no pertenece a la



Partido arquitectónico - Ilustración del autor.

trazo geométrico basado en cuadrados y rectángulos regulares. Sólo en el templo tenemos zonas donde el espesor del muro alcanza los 3 metros. Las cubiertas como se ha mencionado, son en base a bóvedas, cúpulas, tejas y losas de

época primera del inmueble. El local situado arriba del claustro, ahora se ha convertido en patio al haber perdido su cubierta, sin embargo quedan los testimonios de los mechinales de la antigua estructura de madera que

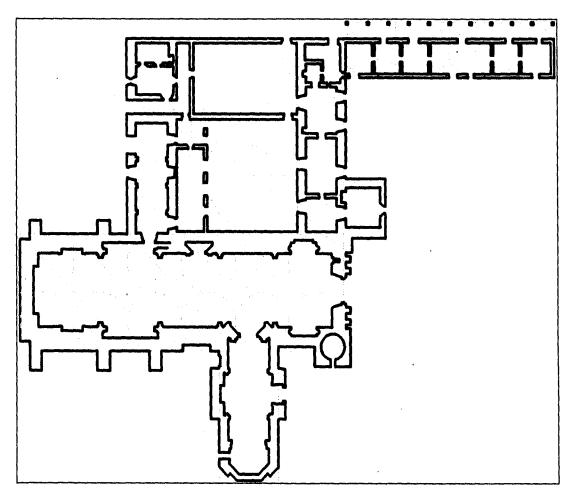


probablemente soportaba una techo de teja como el que todavía se aprecia sobre las oficinas parroquiales. Es un monumento compacto integrado por varios elementos, pero que no por esto pierde su sentido de unidad (exceptuando la mencionada adición).

Asimismo, podemos comprobar la calidad del trazo general del conjunto al realizar un análisis geométrico de la planta arquitectónica, en cuanto a proporciones y escalas de los diferentes cuerpos.

proporciones aúreas (como en ambas capillas laterales) y escalas comunes (como por ejemplo la de la probable exportería y el claustro).

La modulación más importante y notable es la del templo, donde se pueden encontrar pilastras al interior correspondiendo con gruesos contrafuertes al exterior cuya carcaterística más notable es que no son simétricos.



Estudio de modulación y proporción - Ilustración del autor.

Se aprecian (considerando un margen de error en las mediciones efectuadas),

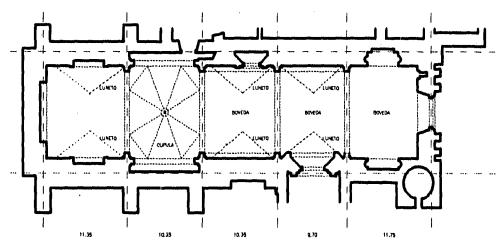
Los entre-ejes internos son regulares. Debajo de la cúpula central se ubican cuatro pechinas que corresponden a



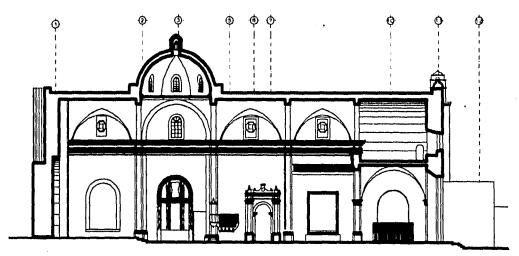
igual número de columnas que se unen entre sí por medio de arcos torales, que en sentido longitudinal, marcan el arranque de las bóvedas de cañón hacia ambos extremos.

En estos esquemas se observan la disposición regular de los muros de

carga, sobresaliendo los gruesos muros del templo y sus respectivos contrafuertes. Observemos también la seccion longitudinal de la nave del templo para apreciar lo anterior tanto en planta como en elevación:



Planta arquitectónica del Templo - Ilustración del autor.



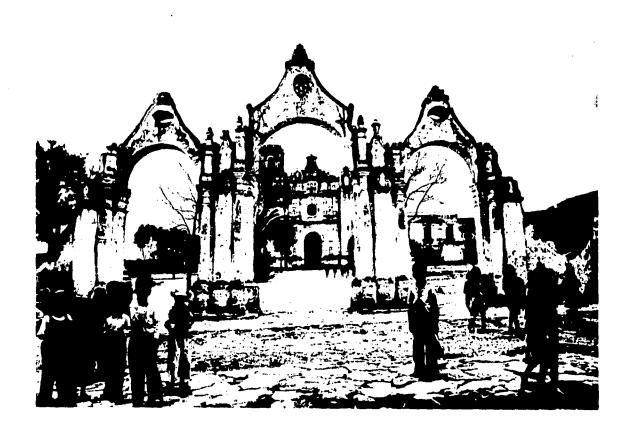
Alzado longitudinal del Templo - Ilustración del autor.



Las siguientes fotografías, que desafortunadamente no pudieron ser datadas con precisión, son parte del expediente de Tamazulapan del archivo fotográfico del I.N.A.H.. Fueron tomadas alrededor de la década de 1920. Son valiosas porque permiten apreciar aspectos arquitectónicos pasados ya comentados en su oportunidad.

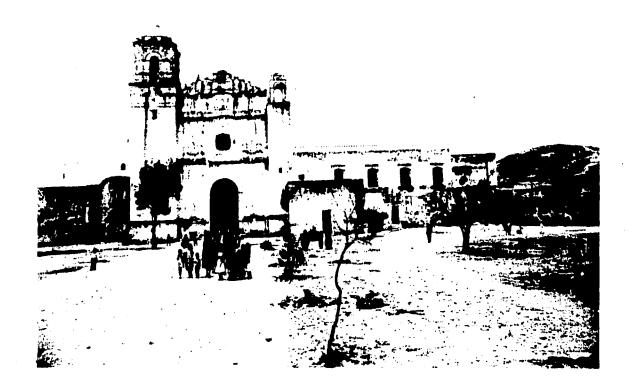
Incluso algunas (las dos primeras) fueron tomadas por George Kubler, autor del libro "Arquitectura Mexicana del siglo XVI", lo que indica que la ex-Casa Vicaría de Tamazulapam fué lo suficientemente importante como para llamar su atención y rendirle su testimonio gráfico.

Aspecto del acceso al Atrio - Archivo Fotográfico I.N.A.H. exp. Tamazulapan





Vista del antiguo Atrio y de la fachada principal - Archivo Fotográfico I.N.A.H. exp. Tamazulapan





 $La fachada \ del \ Templo \ antes \ de \ su \ Restauración - Archivo \ Fotográfico \ LNAH, \ exp. \ Tamazula pan$





La Capilla del Sr. del Desmayo - Archivo Fotográfico I.N.A.H. exp. Tamazulapan







Las Oficinas Parroquiales hacia el Atrio - Archivo Fotográfico I.N.A.H. exp. Tamazulapan



Las Oficinas Parroquiales hacia el Atrio - Archivo Fotográfico I.N.A.H. exp. Tamazulapan





III LA RESTAURACIÓN

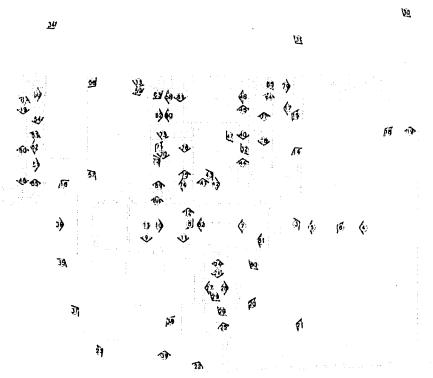
1.- LEVANTAMIENTO DEL ESTADO ACTUAL.

a) ESTADO ACTUAL.

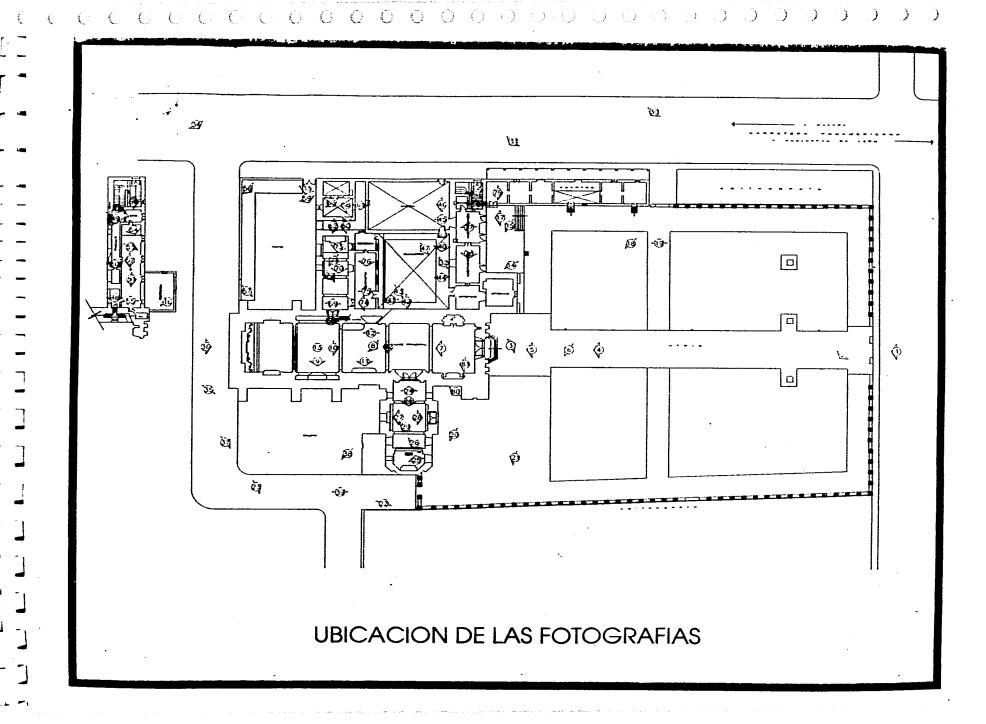
En este capítulo abordaremos los aspectos físicos del monumento en forma gráfica por lo que se anexa el álbum fotográfico correspondiente, considerando que fué realizado en Abril de 1994 fecha en que se efectuó la primera visita al lugar. Asímismo se adjuntan los planos del levantamiento arquitectónico de la misma fecha.

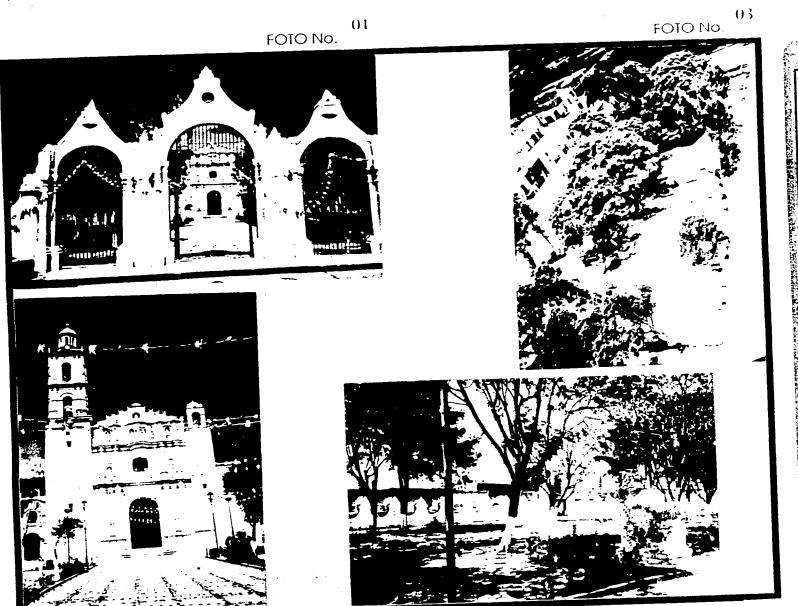
Estos planos son documentos inéditos y por tanto información documental nueva, porque hasta antes de este trabajo, no existían planos conocidos o disponibles del inmueble, a excepción de un precario plano general de su ubicación, en el archivo histórico del Instituto Nacional de Antropología e Historia (I.N.A.H.) en Churubusco México.

En la siguiente ilustración de la planta arquitectónica del conjunto, se ubican los ángulos de toma de las fotografías para su rápida referencia:



Angulos de visión de las Fotografias





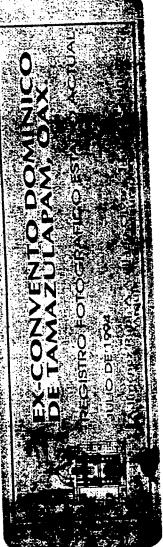
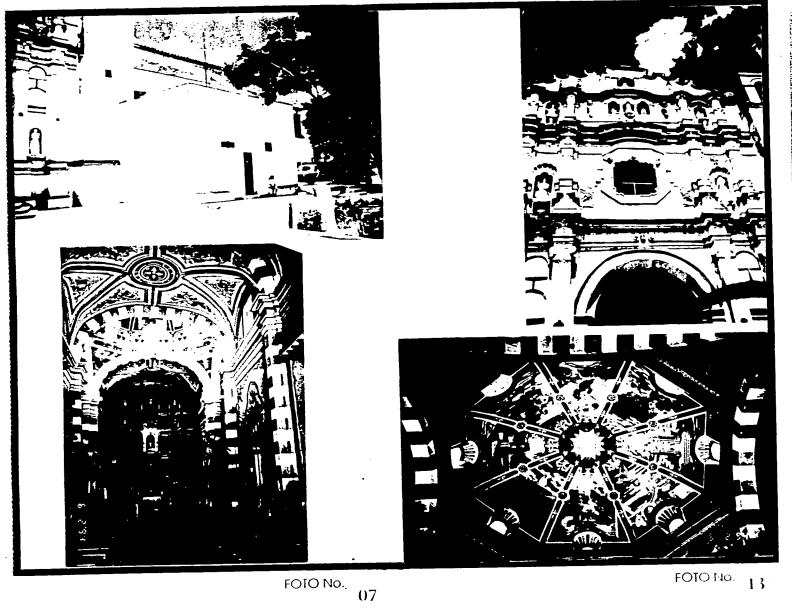
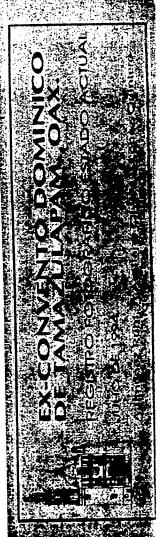


FOTO No ₀₂

()5 FOTO No.





10

101016

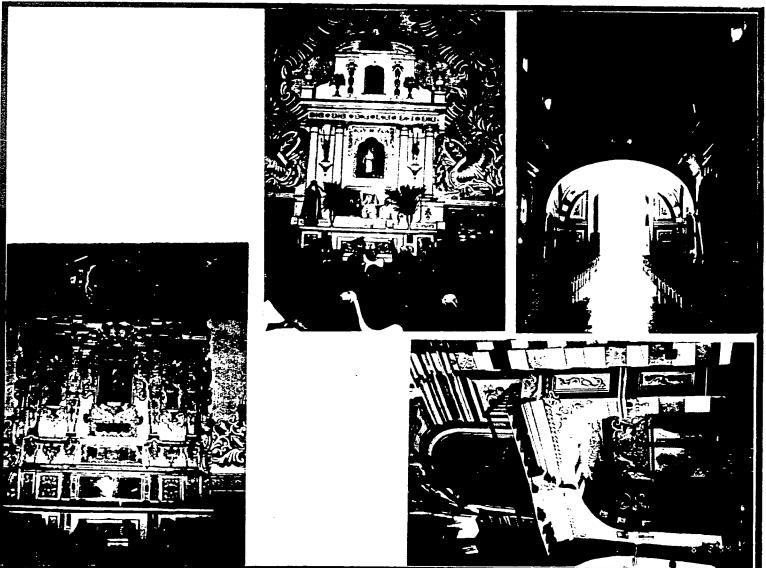




FOTO No.

FOIO No. 08

12 17 FOIO No., FOTO No._



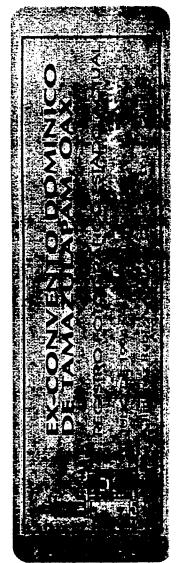


FOTO No. 14

01 FOTO No. FOTO No.

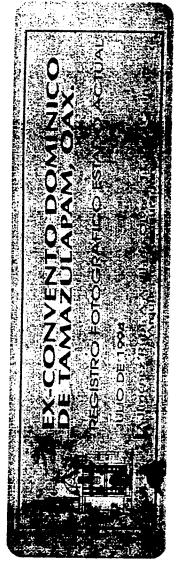
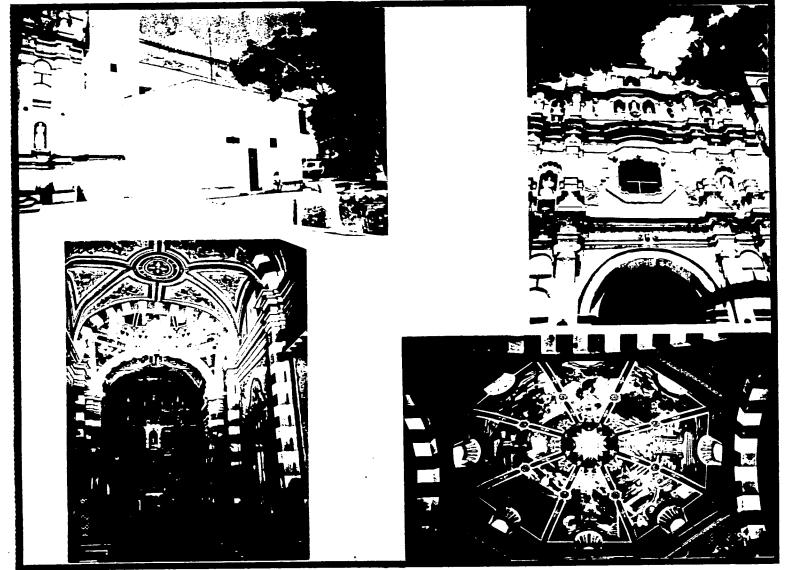


FOTO No. 04

FOTO No 02

FOTO No.



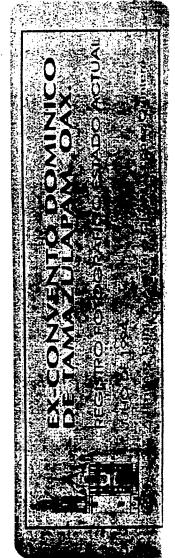
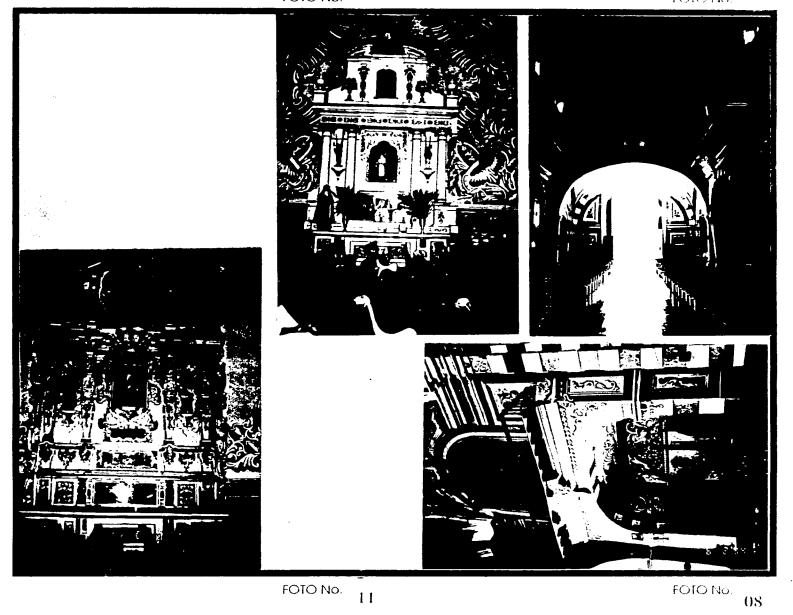


FOTO No.,

- ()9 FOIO No.

10 FOIO No.







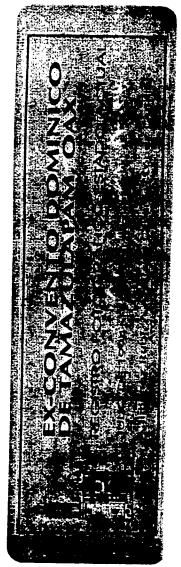


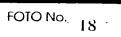
FOTO No. 14

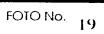
FOTO No. 15

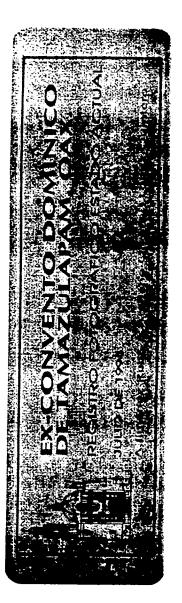




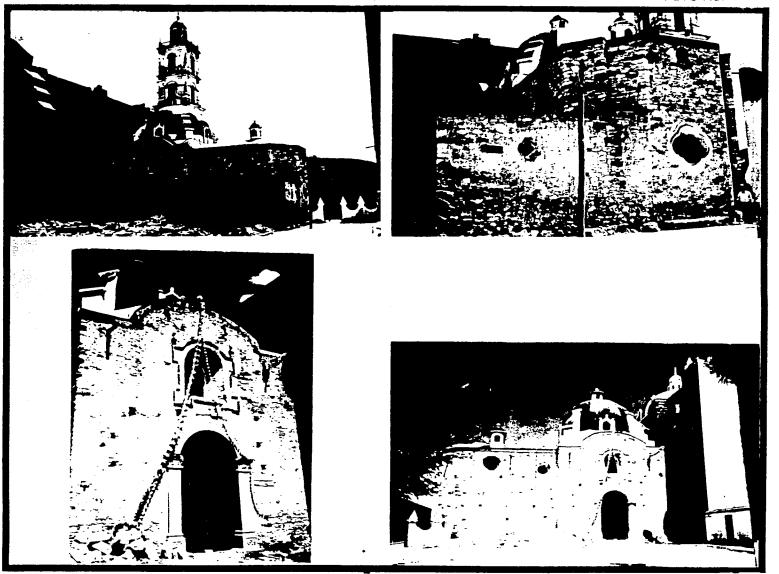








•



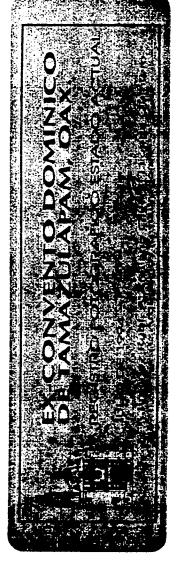


FOTO No. 20

FOTO No 21



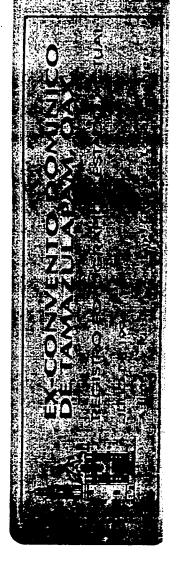
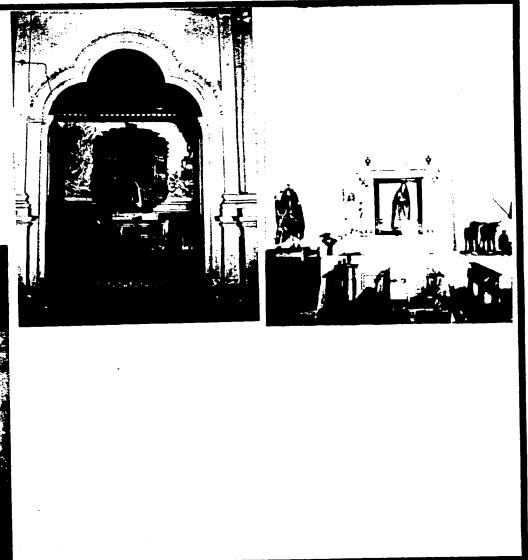


FOTO No. 26

FOTO No. 29



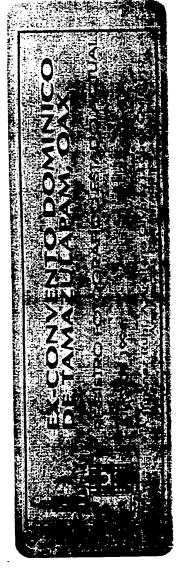


FOTO No. 28

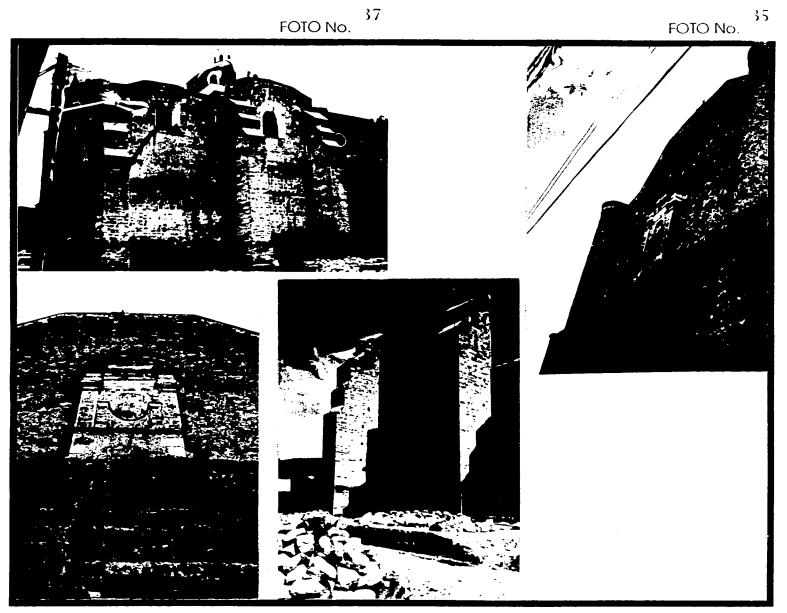
FOTO No.___



FOTO No. 31

FOTO No. 32





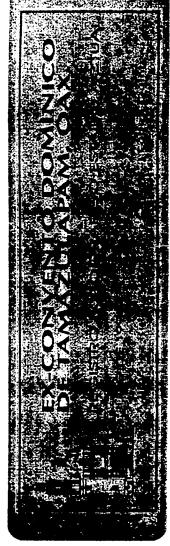
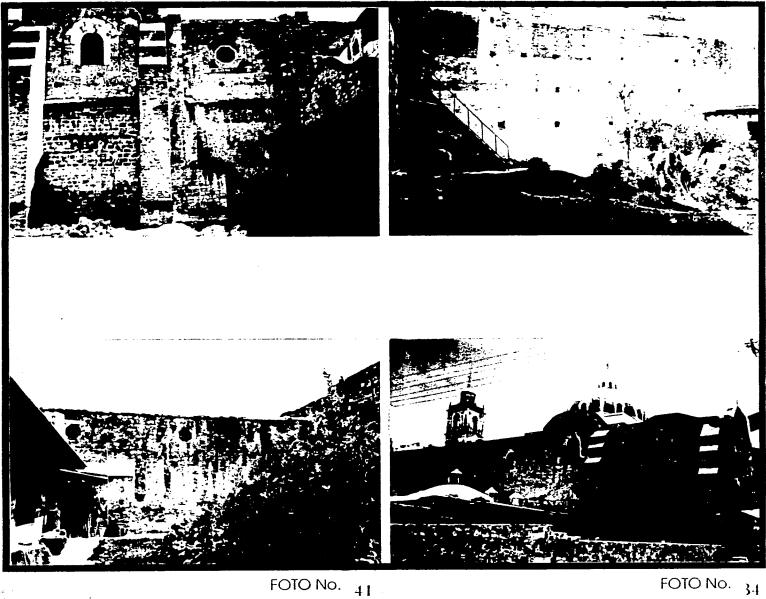
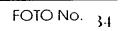


FOTO No. 36

FOTO No. 38





4()

FOTO No. FOTO No.



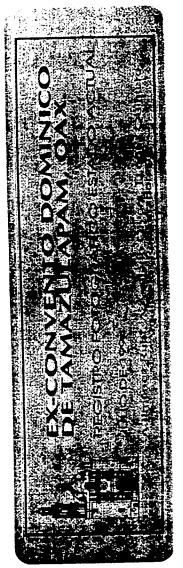


FOTO No. 42

FOTO No. 44

-1()

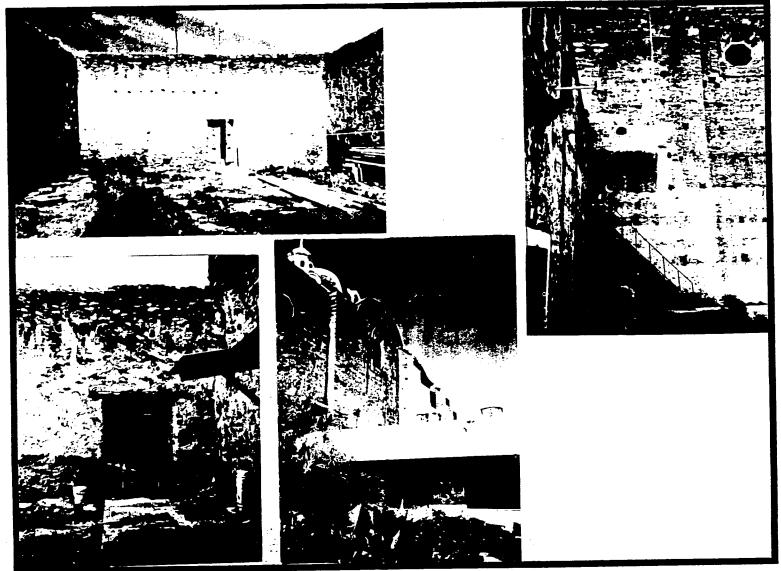




FOTO No. 45

FOTO No. 47



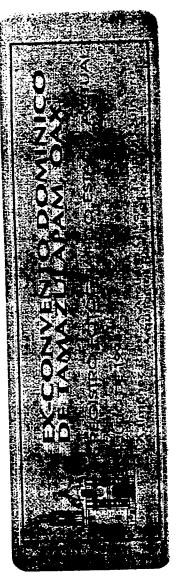


FOTO No. 49

FOTO No. 48

FOTO No. 58



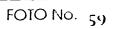
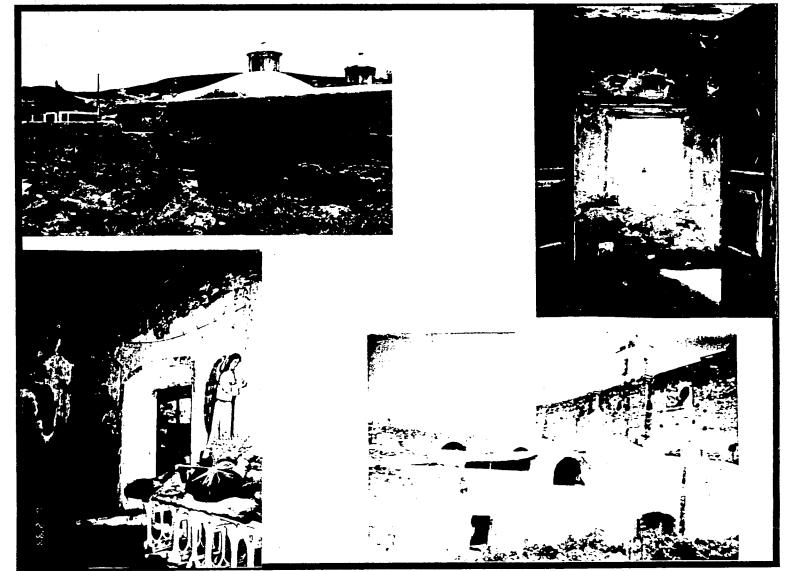




FOTO No. 60

We start the start of the start



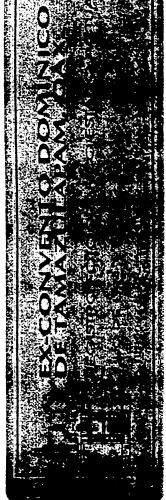


FOTO No. 53

FOTO No. 56



FOTO No. 73

FOTO No. 76



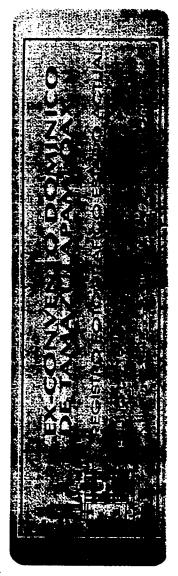


FOTO No. 55

FOTO No.____





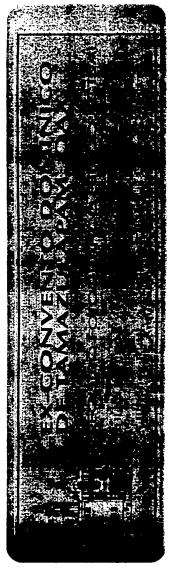


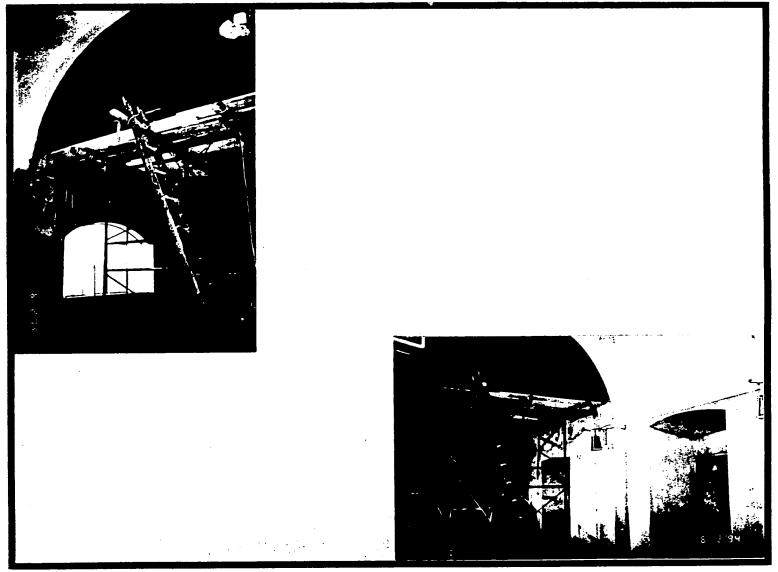
FOTO No. 66

FOTO No. 67

70 68 FOTO No. FOTO No.

FOTO No. 69

FOTO No.___



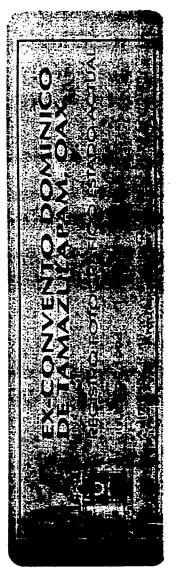


FOTO No.___

FOTO No. 72

77 VIRIOTER VI 30 3175 FOTO No 3553 ST SISM VISS

FOTO No 78



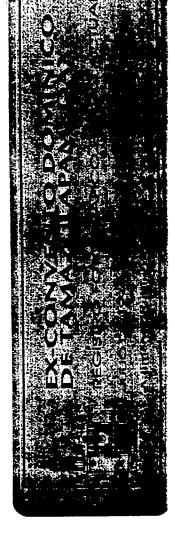


FOTO No. 79

FOTO No.____

FOTO No. 81

FOTO No. 80

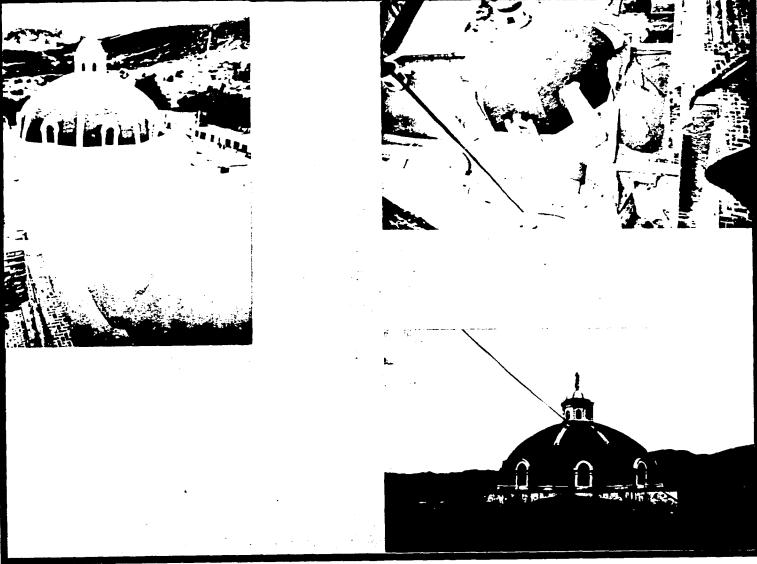




FOTO No.___

FOTO No. 82



peligro inmediato de colapsarse. fachadas, etc., pero que no están en ąр elementos pétreos interiores y (soperder 0 considuo deterioro

abandono. cubiertas debido a su descuido y colapso tanto en muros como en inutilizables, por tener un riesgo real de exiremo pace SOL enb deterioro substitución de elementos con inyección de grietas y fisuras o por consolidación ya sea por medio əр inmediata intervención ns para Zona 3 = zonas que requieren

negativamente para su conservación. λ 'sebenobnede atectan θl enb monumento que están descuidadas o qel exteriores areas

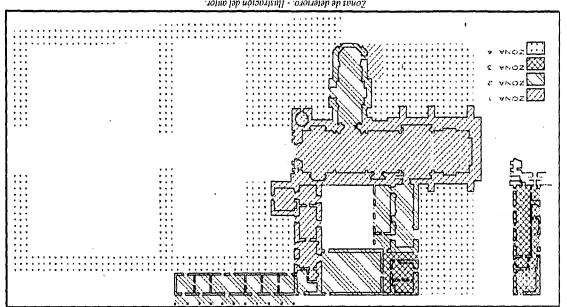
a su grado de deterioro: diferentes zonas del conjunto en relacion La siguiente ilustración nos muestra las

b) ESTADO DE DETERIOROS.

fisicas del monumento: representan igual número de condiciones han establecido 4 niveles de degrado que Para el diagnóstico de los deterioros, se

historica del inmueble. artistico, o que sea ajeno a la naturaleza de algún elemento no estructural ni limpieza, pintura, y sustitución particular requieren de un mantenimiento menor de conservación continua y que de deterioro menor, debido a su Zonas que presentan un grado

originales elementos qв liberación de material de muros y cubiertas, aplanados, de pavimentos, disgregación como humedades, falta o sustitución de conservación, por presentar deterioros restauración әр especializada Zona 2 = zonas que necesitan atención





b) ESTADO DE DETERIOROS.

Para el diagnóstico de los deterioros, se han establecido 4 niveles de degrado que representan igual número de condiciones físicas del monumento:

Zonal 1 = zonas que presentan un grado de deterioro menor, debido a su conservación continua y que sólo requieren de un mantenimiento menor de limpieza, pintura, y sustitución particular de algún elemento no estructural ni artístico, o que sea ajeno a la naturaleza histórica del inmueble.

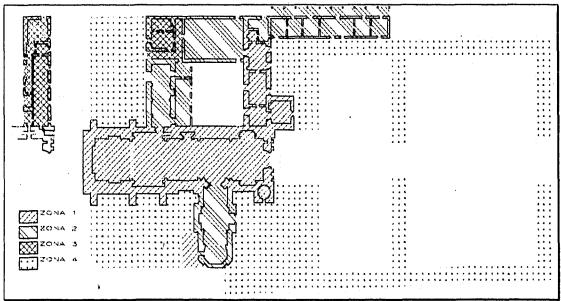
Zona 2 = zonas que necesitan atención especializada de restauración y conservación, por presentar deterioros como humedades, falta o sustitución de aplanados, de pavimentos, disgregación de material de muros y cubiertas, liberación de elementos originales

cubiertos o tapiados, deterioro de elementos pétreos interiores y de fachadas, etc., pero que no están en peligro inmediato de colapsarse.

Zona 3 = zonas que requieren de intervención inmediata para consolidación ya sea por medio inyección de grietas y fisuras o substitución de elementos con deterioro extremo que los hace inutilizables, por tener un riesgo real de colapso tanto en muros como cubiertas debido a su descuido y abandono.

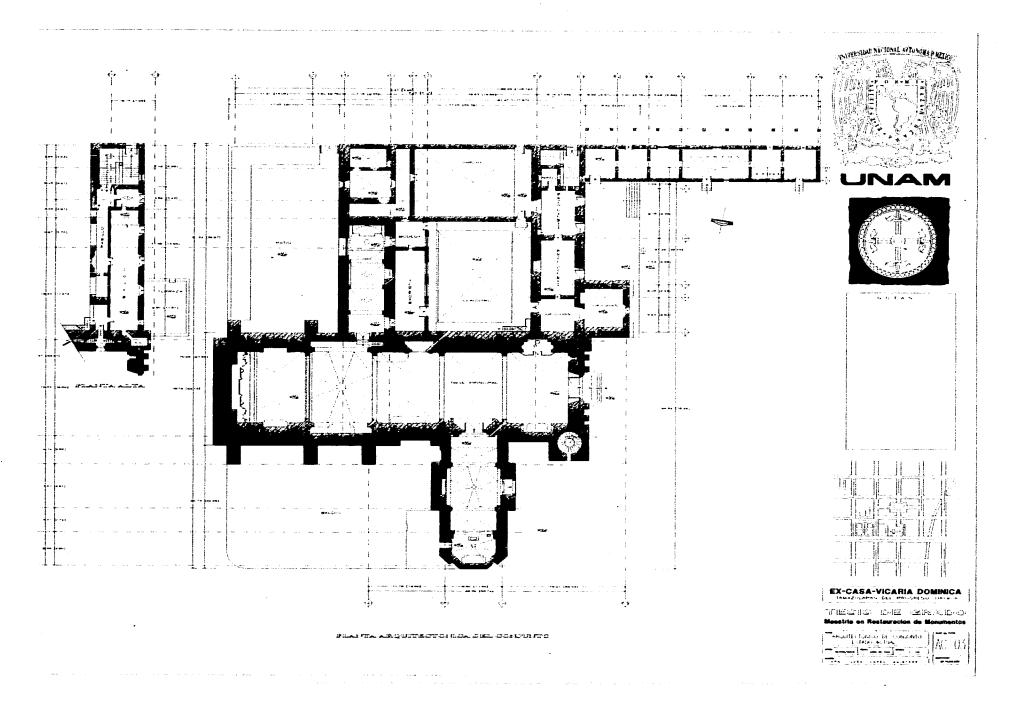
Zona 4 = áreas exteriores del monumento que están descuidadas o abandonadas, y que le afectan negativamente para su conservación.

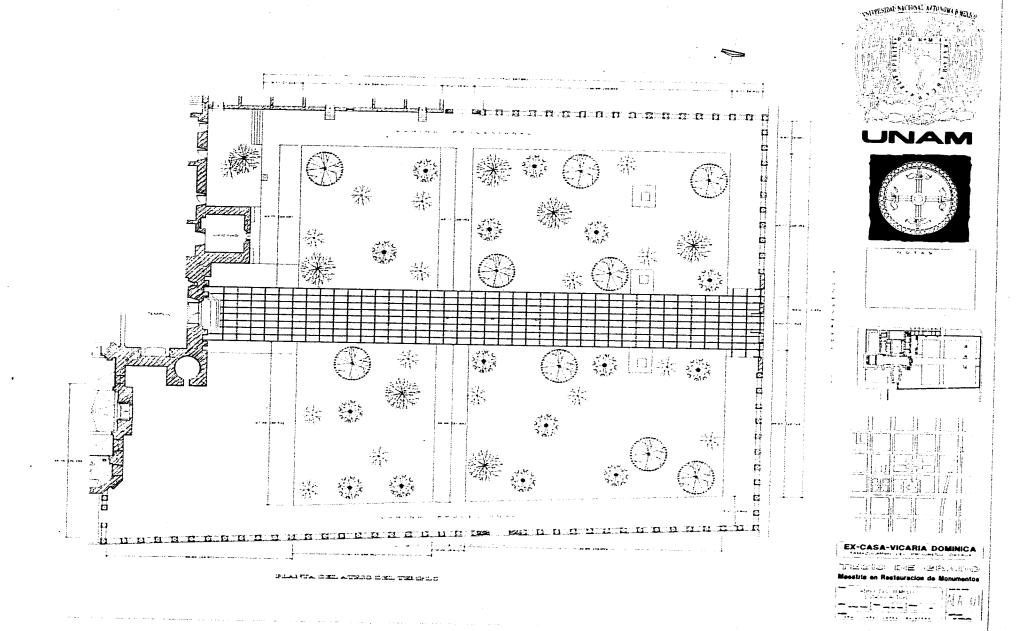
La siguiente ilustración nos muestra las diferentes zonas del conjunto en relacion a su grado de deterioro:



Zonas de deterioro. - Ilustración del autor.

PEANTA ARQUETECTOMICA ER COMPUTTO EX-CASA-VICARIA DOMINICA TECHO DE CIRLLINO Arcanife fode to the constraint [ACC ()]

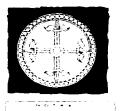




* * * PLANTA DEL CONTUNTO



MANU







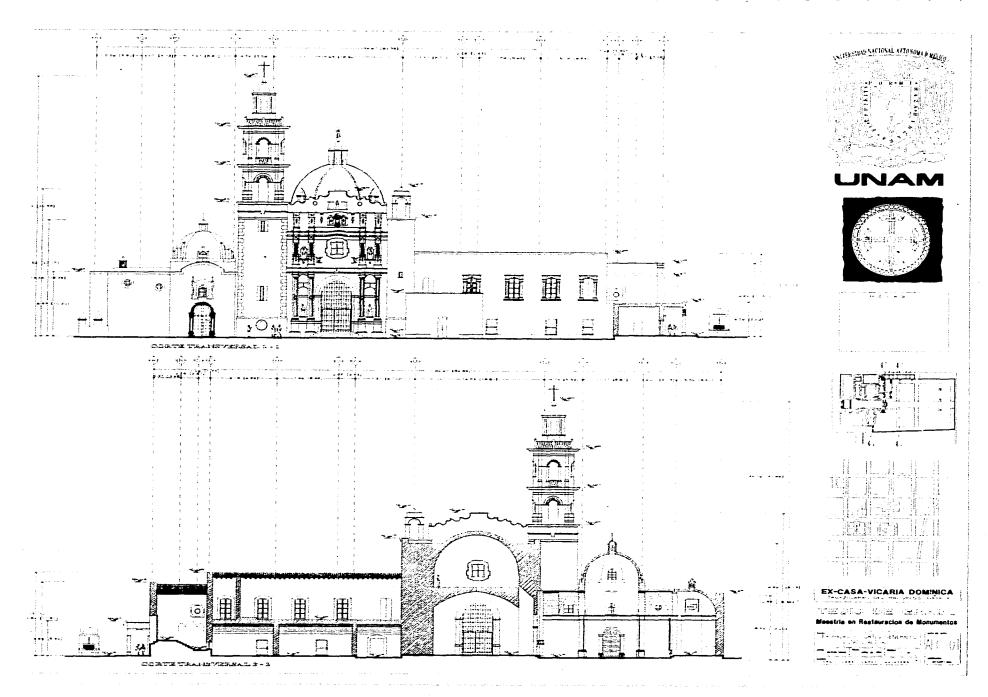
EX-CASA-VICARIA DOMINICA

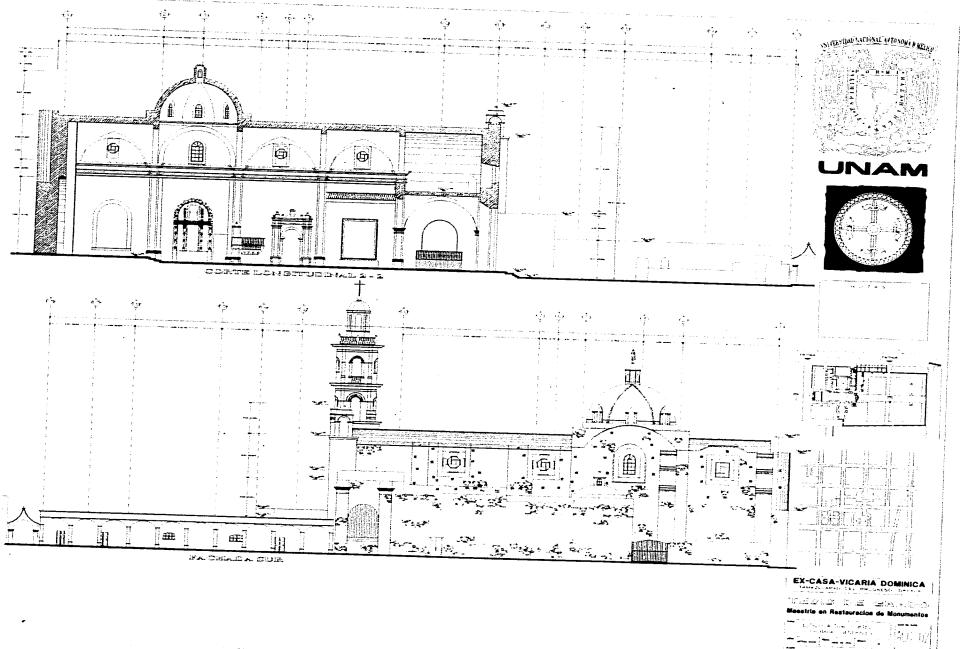
TESTS INE CARLEDO Mesetria en Restauracion de Monumentos

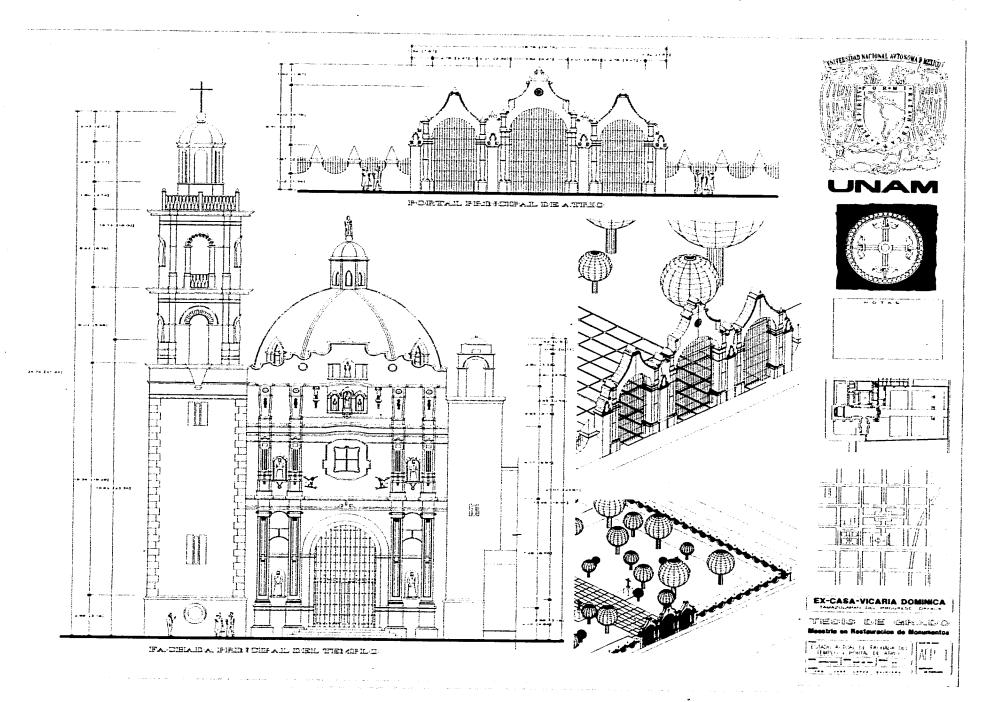
"Careta die fen entit til Liveriner gill t plang de from

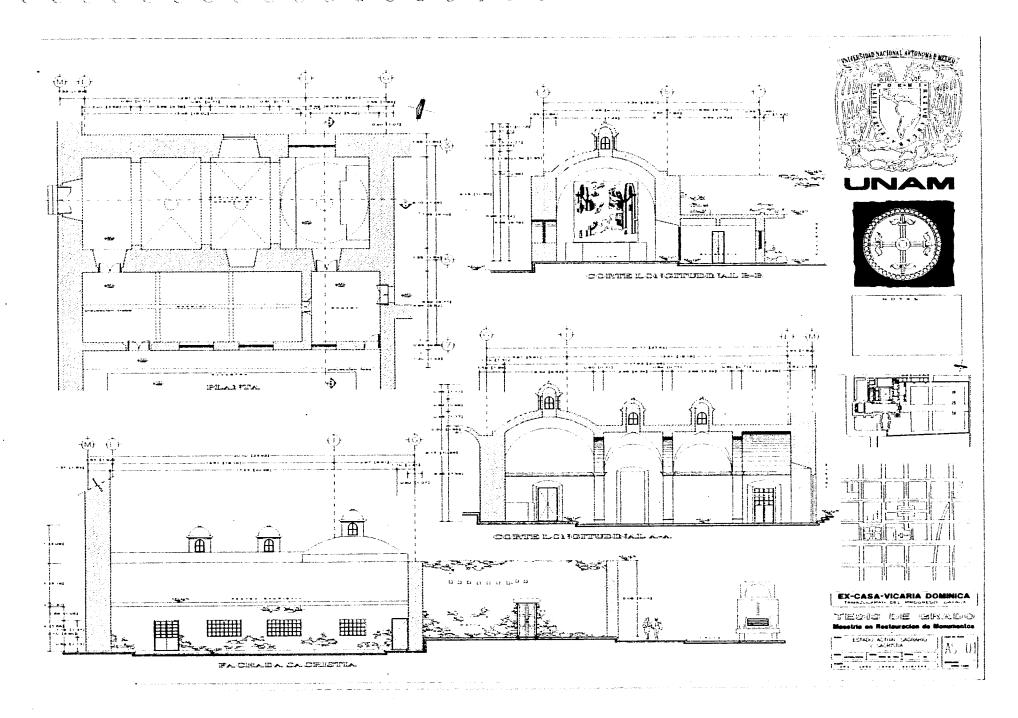
BACIBIADA PONDENTE Sachiaea Christotic -CUI MUTTE TURK HAS VIRGINIZALL. In α in CORTE LONGIFICIONAL A - A EX-CASA-VICARIA DOMINICA ٠Ę, ... verse be estable FLAHTTA

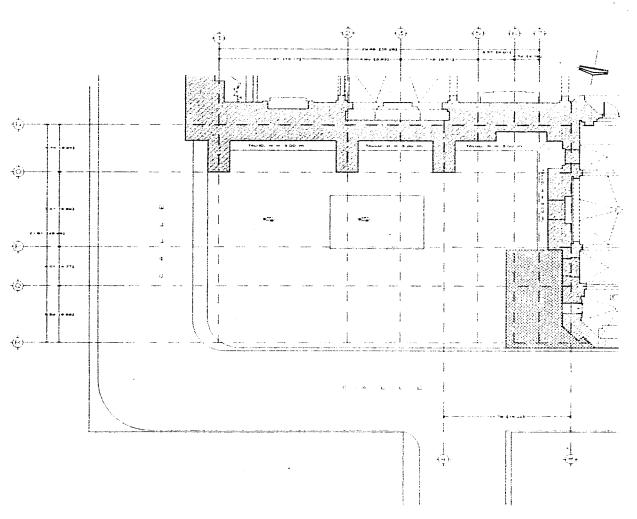
专业 ifa chiada sa cristia a - a **(3)** EX-CASA-VICARIA DOMINICA പ്രധിക്കുന്നു വിധിക്കുന്നു. المتتشم متتم عملته BELANDER CHARGERS WIDE! ಪ್ರಕರ್ಷವಾಗಿ ಪ್ರಕರ್ಮ ಬಿಡಿಕೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಬಿಡಿಕೆ ಬಿಡಿಕ



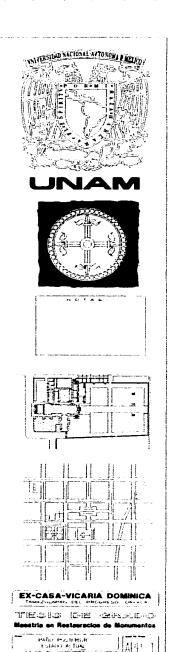


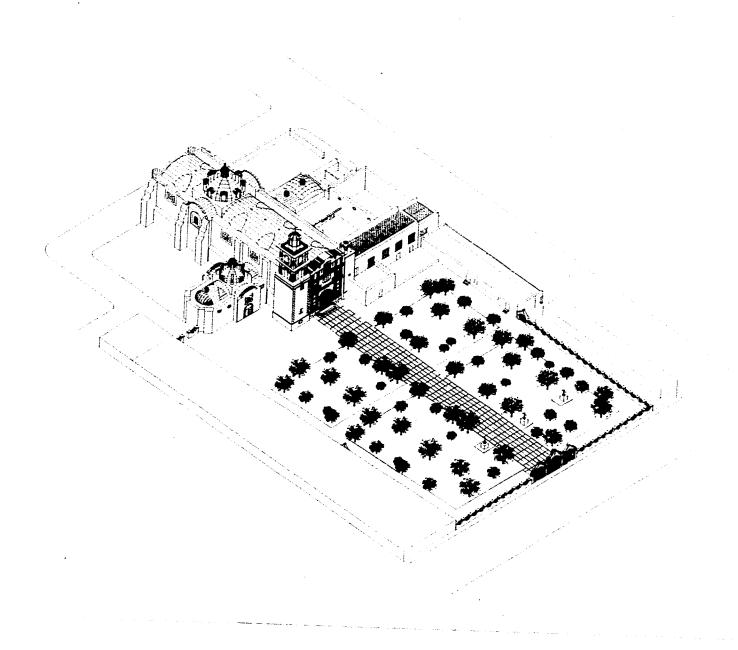


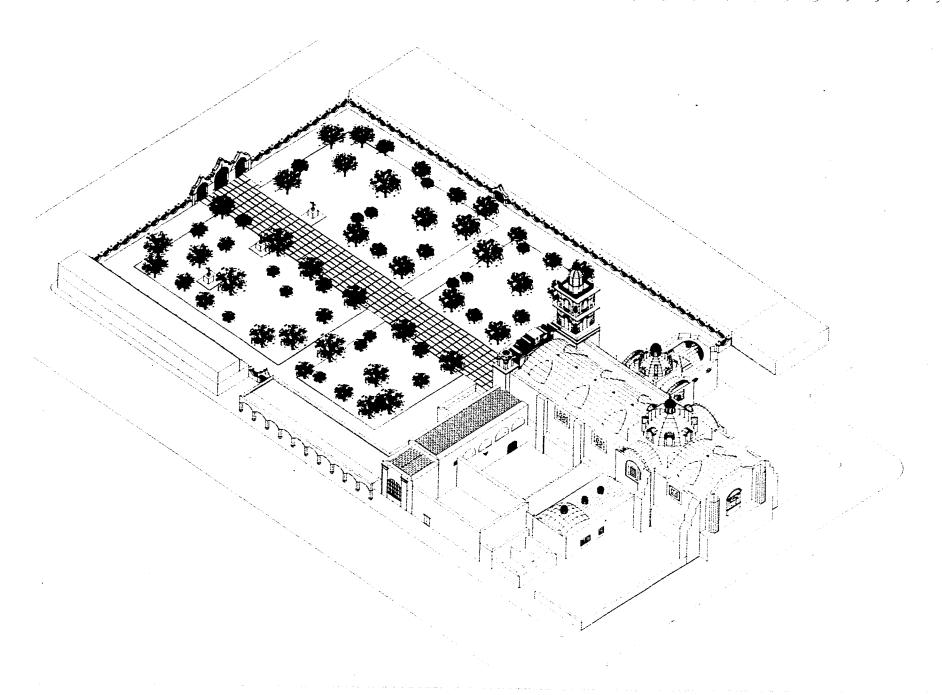


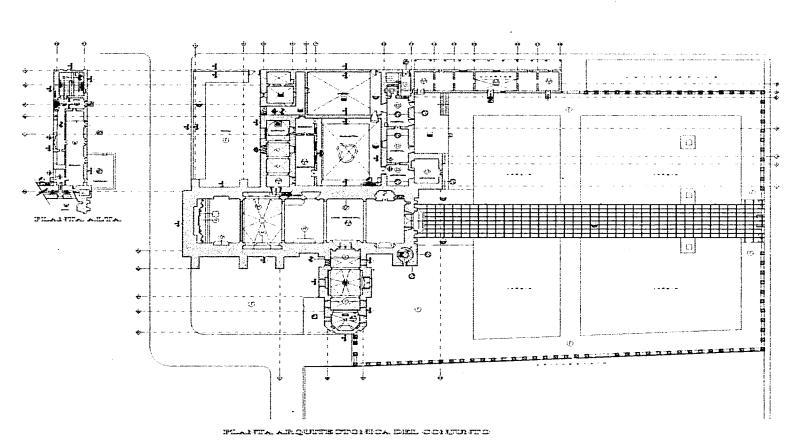


IFILANTA. IFATTIO IFOSTIEILION.













DETERIOROS

- Control Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

 Colombia

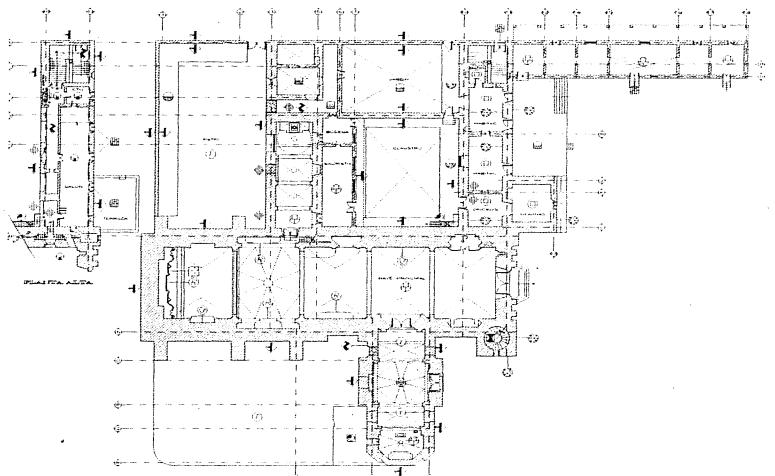
 Col

- To this at least to sense to the sense to th



EX-CASA-VICARIA DOMINICA

RETURNOS Y FABRICA ANGREELIGAÇO LA CONCORTO



PLANTA ARQUITECTONICA DEL CONUUNING

UNAM

CETEMIOMOS

Establishmen indicat

Stating of method street

stating of method street

stating of method street

stating of method street

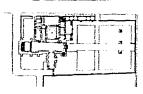
stating of method of method

method of method of method

method of street

s

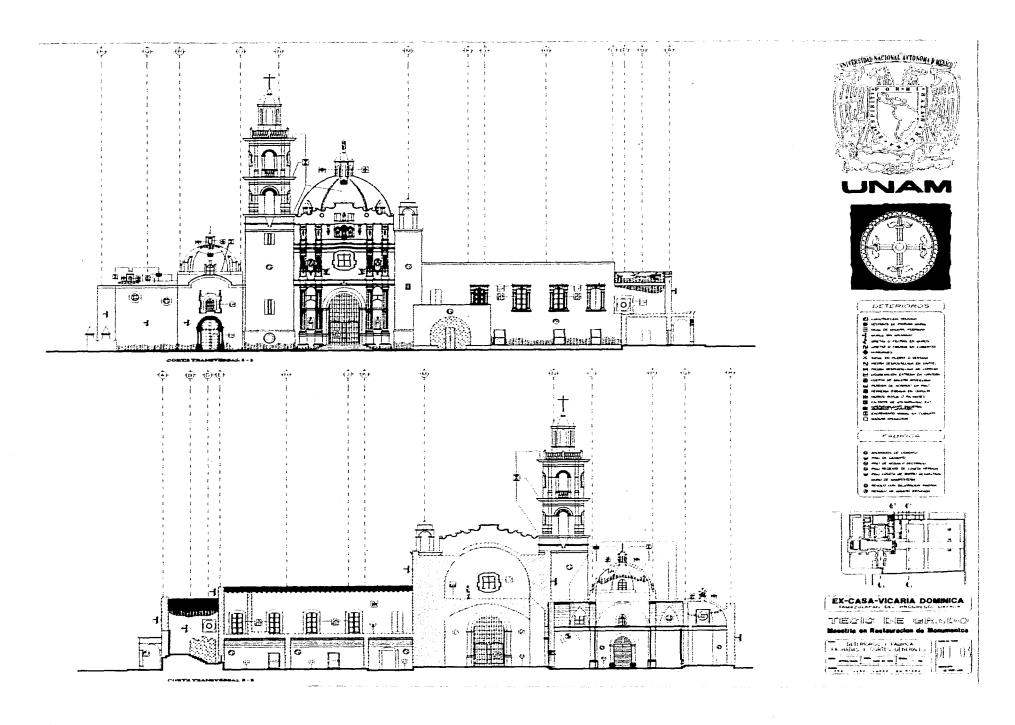
The second control of the second contro

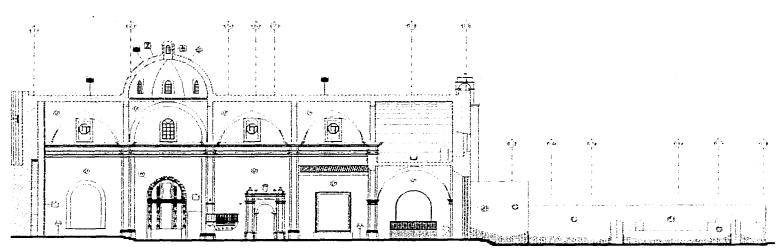


EX-CASA-VICARIA DOMINICA

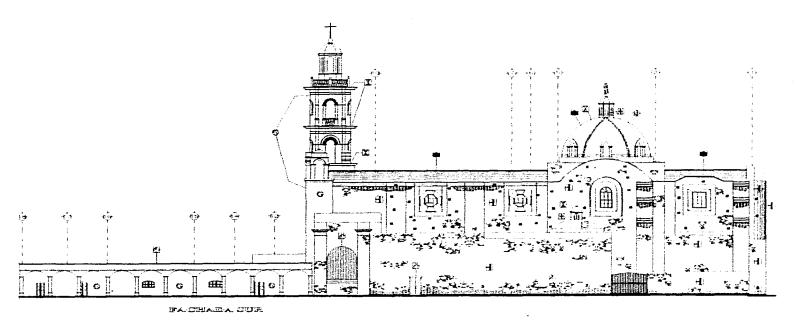
TIESIS DIE GINALDO Motetrie en Restaurecion de Monumentos

PEARIA AUROPELIDANICA GERHANI DE LENGUIS DE LENGUIS DE LENGUIS DE LENGUIS DE LE CONTROL DE LE CONTRO

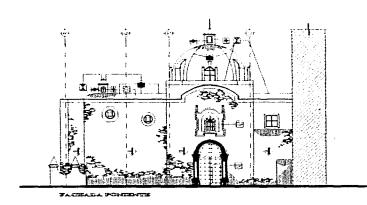


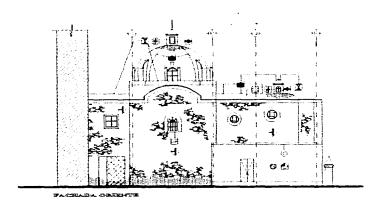


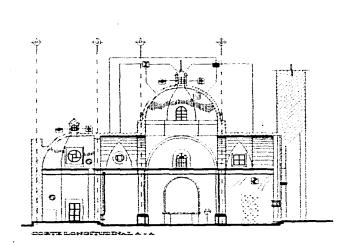
CORTE LONGITUDINALL 2 - 2

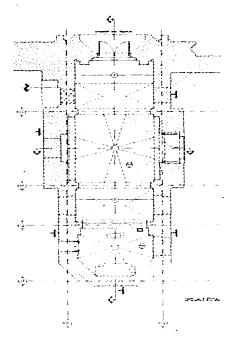


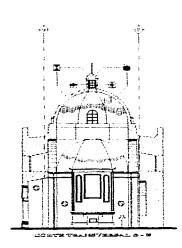






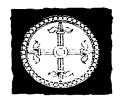














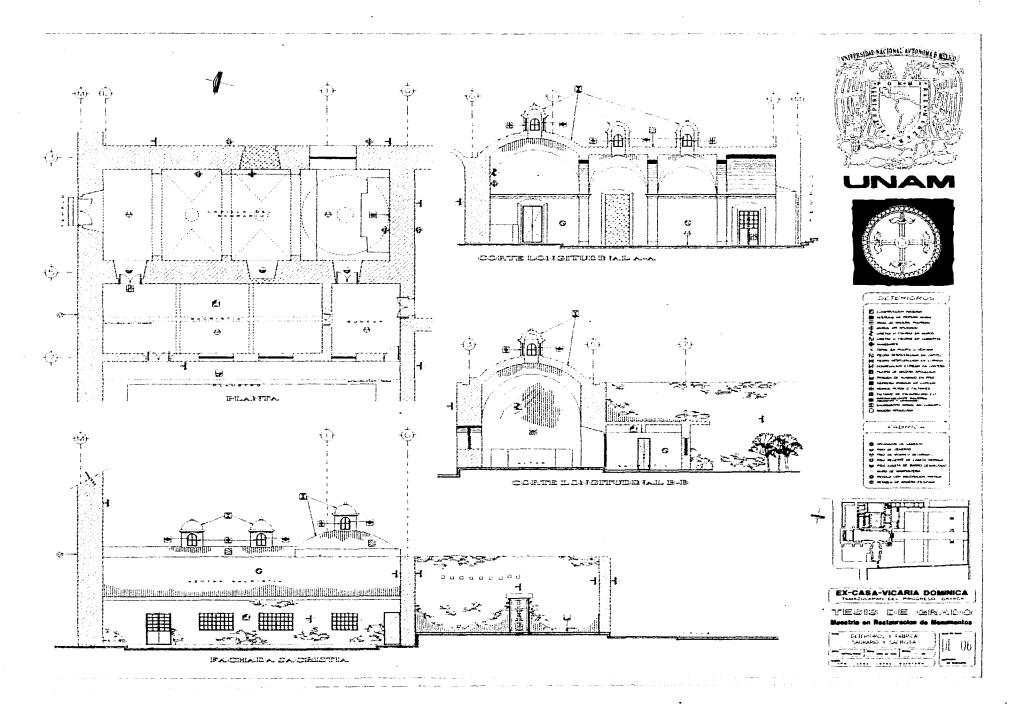
FASHPICA

- entrapios pe central



EX-CASA-VICARIA DOMINICA

HOL US





2.- PROYECTO DE RESTAURACIÓN DEL INMUEBLE.

a) LIBERACIONES.

Al igual que la generalidad de monumentos similares en esta zona, el de Tamazulapan ha sufrido a lo largo del tiempo varias intervenciones que lo han ido deformando de su esquema inicial. Para los ojos educados todavía es posible leer en el edificio los rasgos distintivos que le dieron su carácter conventual. Como se ha dicho, tenemos al atrio, el templo, la zona conventual con su claustro, la huerta y las capillas.

Pero antes de entrar a este aspecto, se hace necesario reconocer y liberar aquello que le es ajeno para acercarnos lo más posible a las piedras y espacios originales.

El primer elemento agregado es el cuarto adosado a la capilla norte, y que ahora hace las veces de bodega y fábrica de ceras para las festividades. Está construído de piedra como el resto y con una cubierta de losa de concreto. Carece de cimientos según una inspección visual y no es un elemento necesario a la capilla, ni enriquece arquitectónicamente al conjunto.

Cerca del acceso desde el templo y a los lados de ésta misma capilla, en el primer entre-eje, se aprecian dos tapias que seguramente correspondían a dos vanos de ventanas, razón por la cual ésta zona es ahora un poco falta de iluminación. Está indicada la recuperación.

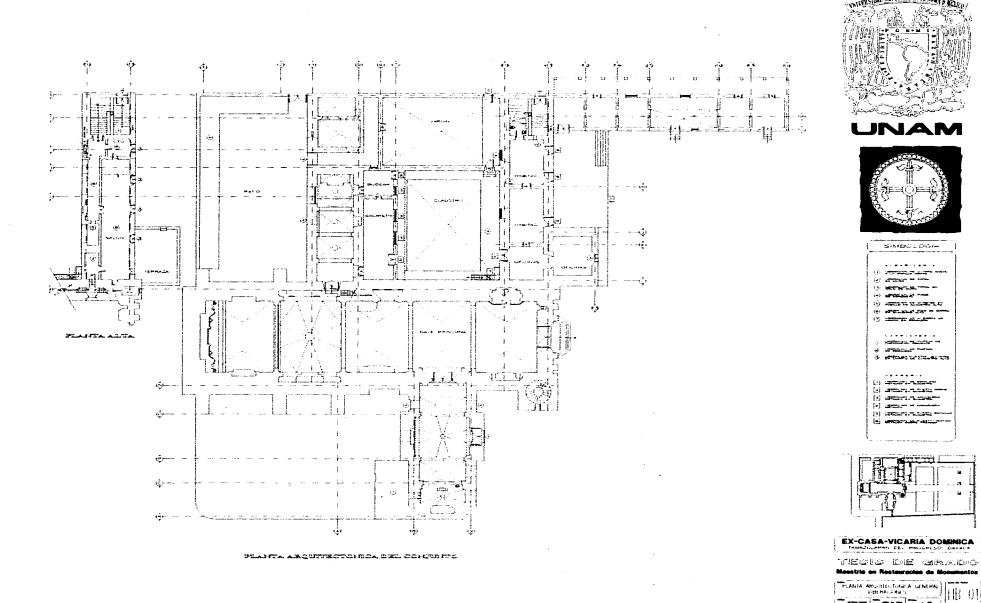
En el acceso a las oficinas, probable antigua porteria, es necesario liberar el arco que hoy está tapiado y con una puerta pequeña. Este arco será la directriz para trazar los otros que corresponderían a la capilla abierta.

En el claustro, donde las alteraciones son más evidentes, se requiere liberar el firme de concreto perimetral, la escalera metálica que dá acceso al claustro alto, los muros divisorios del pasillo del claustro alto que permitan recuperar el corredor, los pisos y terrados que son practicamente material de demolición, y los elementos de herrería en puertas y ventanas que no van de la mano con la arquitectura del monumento.

Asimismo, se debe liberar la cubierta de lámina acanalada de zinc que se encuentra ahora cubriendo la escalera principal ya que no corresponde al sistema constructivo original (cubierta franciscana) y no está cumpliendo su función.

No es económicamente factible liberar la cubierta de concreto con gruesas trabes que cubre la sacristía actual que ve también al claustro, por lo que las acciones pertinentes para tratar de disimularla se comentarán más adelante.

Existe otra semi-cubierta de lámina de zinc ubicada en el pasillo que dá al patio posterior (antigua huerta), que por su precario estado debe ser considerada como liberación de limpieza. En éste mismo patio es necesario liberar el firme existente de cemento, que fué parte de una idea abortada de ocupación de éste espacio y que nunca se concretó.





a) INTEGRACIONES REINTEGRACIONES

Υ

La siguiente es la descripción detallada de los trabajos de reintegraciones (acciones que devuelven al monumento aquellos elementos que le han sido retirados y que deben ser devueltos a su arquitectura) e integraciones (elementos que aunque no fueron parte integral de su concepción original, ahora le son necesarios según su nuevo uso ó su uso actual).

En el atrio se integrará el piso del camino procesional actualmente de tierra, a base de ladrillo, piedra bola de río y cuarterones de barro, que compongan un diseño atractivo y armonioso.

En la capilla norte se consideran el portón hacia el atrio en sus respectivos biveles; y la herrería faltante luego de las liberaciones comentadas, así como la herrería de ventanas laterales liberadas.

En la zona conventual, la principal y más importante reintegración, es la portería que le devuelva a la fachada principal los elementos que le eran propios, y que le daban unidad. Se integrará la herrería del acceso a las oficinas parroquiales y se recuperará el paso de éstas hacia la escalera principal para devolverle su vida y función. Algunos peraltes deben ser reintegrados para lograr éste fin, así como la carpintería que necesita el vano del descanso de la escalera que correspondía a la antigua puerta de escuela. La carpintería en las puertas de la fachada en la planta baja debe reintegrarse para retirar las actuales de fierro tubular y cristal propias de un edificio citadino de condominios y no de éste monumento.

En la añadida ala poniente del conjunto, se requieren integrar los vanos y la carpintería de ventanas y puertas que vayan acordes con el proyecto de reutilización.

En el claustro se hace necesario integrar los pasillos de circulación, el área jardinada y un elemento decorativo central como puede ser una fuente. Se modificarán los vanos de la fachada de la sacristía para darles un carácter vertical que hable el mismo lenguaje de los del resto de la ex-casa vicaría; a la losa de concreto que la cubre se le colocará un pretil alto que disimule su escasa presencia en el claustro.

En éste lugar se reintegrará el balcón central del corredor del claustro alto, del cual se distinguen evidencias suficientes paras determinar su lugar y sistema constructivo a base de viguería y losa de ladrillo, así como la herrería correspondiente al barandal.

Se integrarán servicios sanitarios en la planta alta que cubran las necesidades actuales de habitación según el proyecto de reutilización.

En el antiguo refectorio, donde se carece de cubierta y piso, se reintegrarán éstos elementos con un sistema de armaduras de madera en la cubierta y un diseño de piso a base de cuarterones de barro. Los detalles se verán en el capítulo del proyecto de reutilización, así como en los planos correspondientes.

En la capilla sur, se reintegrará toda la carpintería de puertas y ventanas.

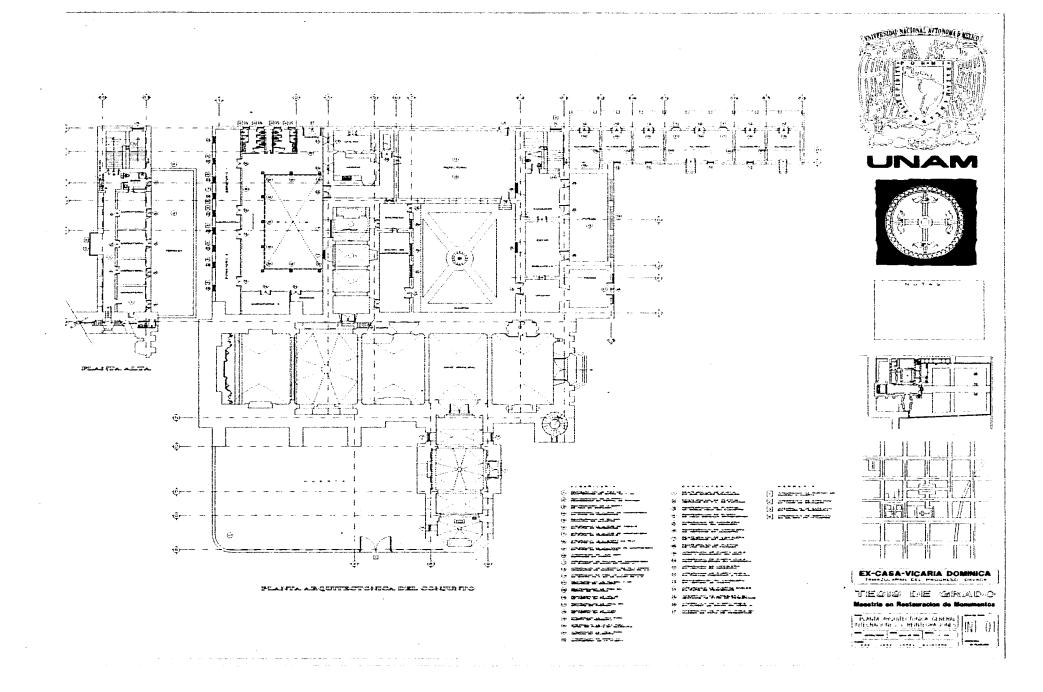


Post)

En el pasillo hacia el patio posterior, se reintegrará la bóveda de cañón de la cual quedan vestigios feacientes (secciones de bóveda), con el mismo tipo de material utilizado originalmente ó sea mampostería y ladrillo.

En la cocina se recuperarán las cubiertas franciscanas y el piso de barro, así como el mobiliario propio de éste local adaptado a la nueva tecnología disponible. Se integrará una ventana hacia el patio posterior, similar a la existente, que mejore sus condiciones de iluminación y funcionalidad.

En el patio posterior se efectuarán obras que le darán un nuevo uso comunitario y con cierto sentido social (patio de peregrinos). El detalle se comentará más adelante.





IV LA REUTILIZACIÓN

1.- PROYECTO DE REUTILIZACIÓN.

a) MEMORIA DESCRIPTIVA.

En este capítulo se presenta el programa arquitectónico y la memoria descriptiva del Proyecto de Reutilización.

Las principales premisas de diseño, posteriores a la Restauración Arquitectónica propiamente dicha, son las siguientes:

- 1.- El monumento en su conjunto conservará el uso religioso para la que fué creado con algunas adaptaciones de uso convenientes en sus diversos espacios que le representen una rentabilidad conveniente para su mantenimiento. Específicamente se trata de las accesorias para renta y el salón de usos múltiples.
- 2.- El templo continuará en funciones, así como las dos capillas laterales las cuales serán jerarquicamente los primeros espacios sujetos a restauración; esto debido principalmente a que éstos tres elementos son los que convocan a la población al sitio.
- 3.- El espacio del atrio será abrodado para reintegrarle el orden y el cuidado que requiere. Se pavimentará el camino procesional y se colocará un pretil alrededor del área jardinada para delimitar zonas.

- 4.- El ala sur del portal, estará destinada a accesorias comerciales en renta, que reporten beneficios económicos a la vida de la actual Parroquia.
- 5.- Se reintegrará la construcción correspondiente a la capilla abierta, sobre la fachada principal ya que es un elemento perdido que hace falta en la integración del conjunto. El diseño contempla obviamente materiales diferentes a los originales de tal manera que se evidencie el elemento nuevo.
- 6.- La planta baja de las habitaciones parroquiales será adaptada para servir como tienda, oficinas, zona de recepción de visitas y comedor de la parroquia.
- 7.- El 1er. Piso de las oficinas parroquiales. abandonado hov subutilizado, será ocupado como lo demandaba su uso primero: habitaciones para los religiosos, ya que actualmente no existen éstos espacios específicos incluso para el Párroco actual, que tiene que adpatarse a lo disponible. Dadas sus funciones parroquiales, es común que se reciban aquí Sacerdotes foráneos ó de la misma Diócesis que requieren donde hospedarse v no lo pueden hacer en el inmueble ó lo hacen en condiciones inconvenientes.
- 8.- El claustro será recuperado tanto en planta como en los alzados que inciden hacia él, para ser un espacio digno de su función y no un paso entre locales.
- 9.- El antiguo refectorio, ya con su nueva cubierta y por la generosidad de su espacio, será utilizado como salón de usos múltiples que sirva tanto a la comunidad como a la misma parroquia,



en reuniones controladas.

o celebraciones

10.- La cocina tendrá de nuevo el destino para el que fué creada y servirá tanto al salón de usos múltiples como a la vida diaria de los miembros de la parroquia.

- 11.- La actual sacristía será convertida en salón de conferencias que servirá para las pláticas y conferencias relativas a la vida diaria de la Parroquia. Tendrá contacto directo con el claustro lo que contribuirá al comfort del usuario común y al ocasional.
- 12.- La nueva sacristía estará ubicada en un espacio junto a la capilla posterior y también dará hacia el claustro, ya con un espacio suficiente para su uso y también más controlado. En la sacristía actual esto no existe, ya que entre otras cosas sirve de paso del claustro hacia la capilla sur ó al templo.
- 13.- Debido a la demanda de espacios de dormitorio para la gente de las rancherías que bajan de sus sitios de origen durante las festividades del pueblo, se requieren locales simples pero dignos que los puedan albergan por pocos días y que les brinden los servicio elementales. Para esto se piensa utilizar el patio posterior que ahora está convertido en un depósito de materiales diversos, invadido también por la hierba. Éste será el patio de peregrinos.
- 14.- El patio posterior norte, que hoy en día es un lote baldío que hace las veces de basurero y baño público, será bardeado y convertido en la huerta que alguna vez tuvo la ex-casa vicaría. Así el monumento recuperará para sí este espacio y lo destinará a un uso útil y

digno que combatirá el degrado en ésta parte del monumento.

Con este panorama elaborado incluso con los mismos pobladores (párroco y comité de ciudadanos) podemos plasmar con certeza un programa arquitectónico que cumpla con las necesidades del edificio y los usuarios.

PROGRAMA ARQUITECTÓNICO:

ZONA DE HABITACIONES (P.B.)

- Tienda
- oficina del párroco
- recepción secretarial
- biblioteca
- estar
- comedor
- sanitarios

ZONA DE HABITACIONES (P.A.)

- Habitación principal con baño
- 2 dormitorios individuales
- 1 dormitorio triple
- baño de dormitorios

ZONA DE ACCESORIAS

 6 accesorias con acceso directo de la calle

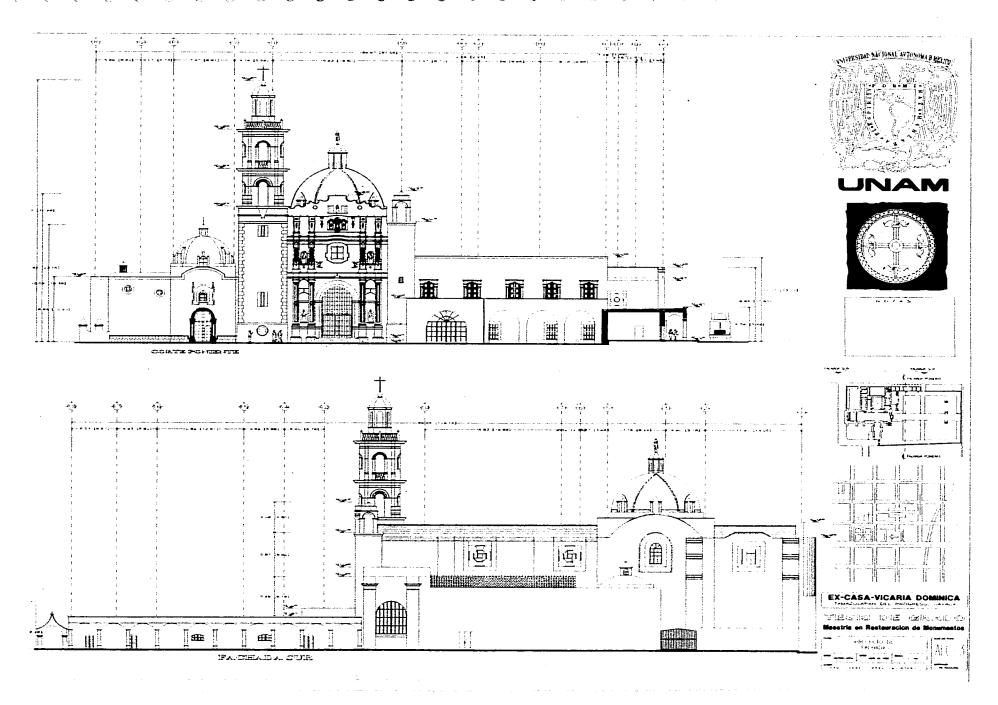


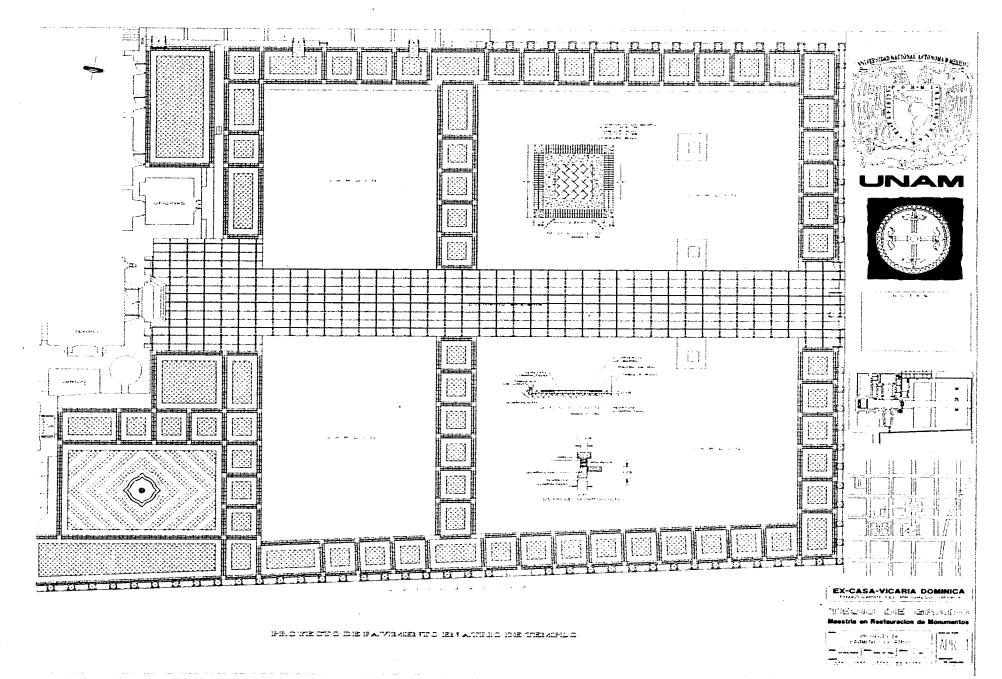
ZONA CONVENTUAL EN CLAUSTRO

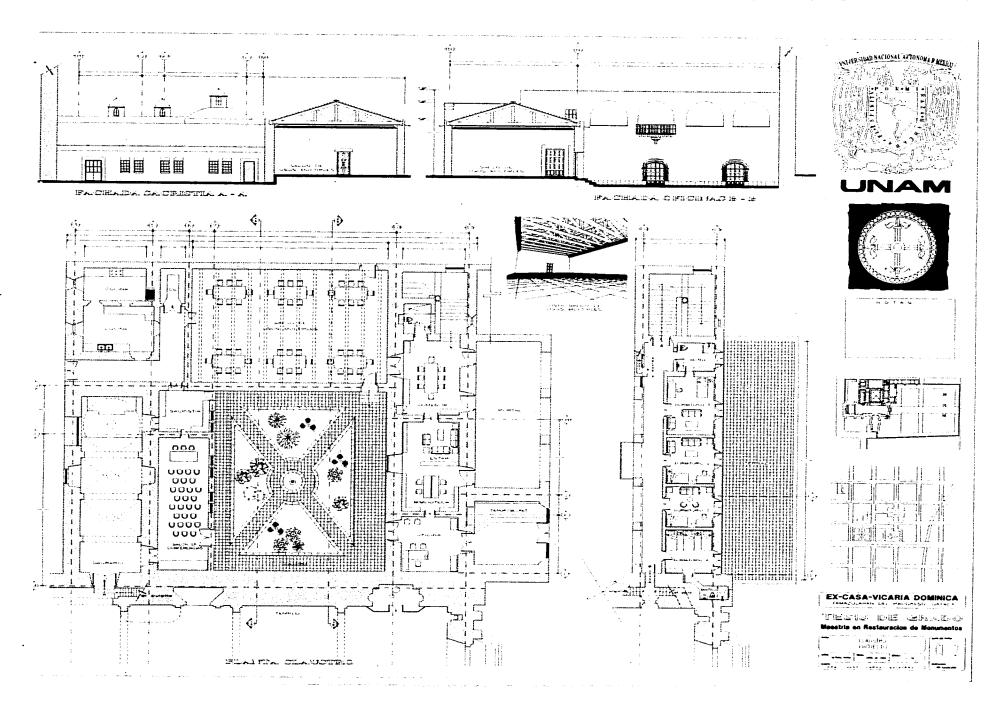
- salón de conferencias
- salón de usos múltiples
- nueva sacristía
- bodega p/ slón de usos m.
- cocina

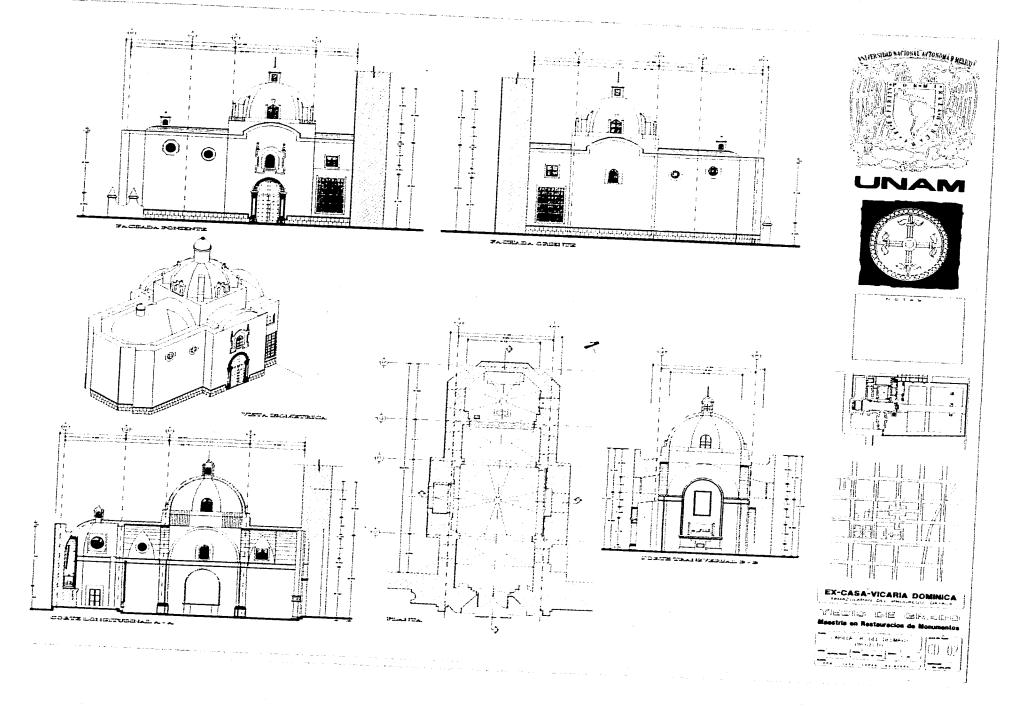
ZONA DE PATIO POSTERIOR

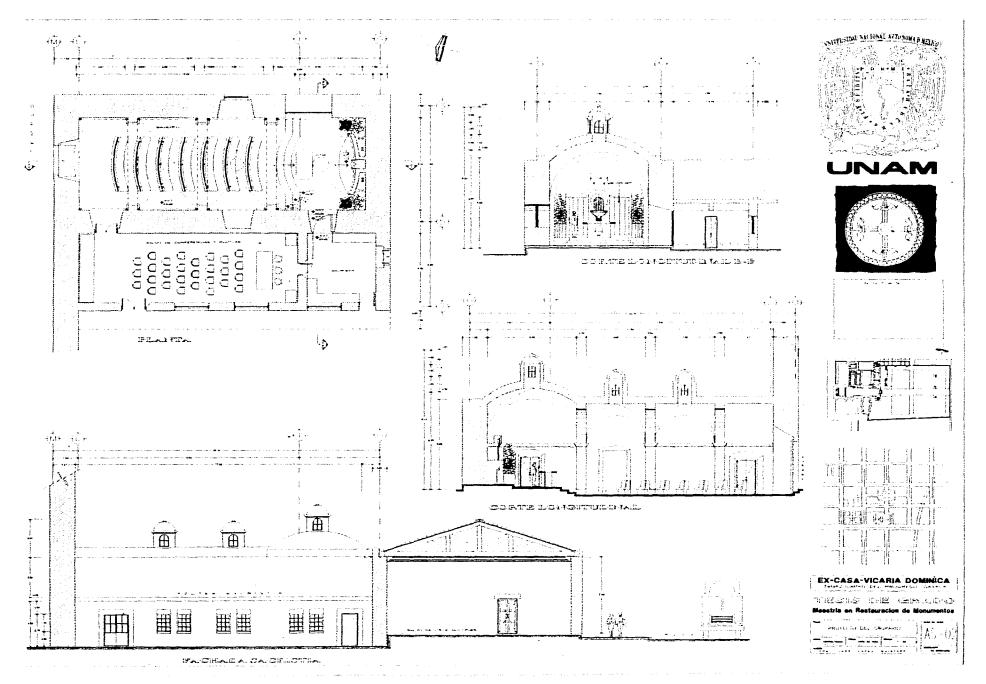
- dormitorios
- servicios sanitarios
- bodega de blancos
- huerta



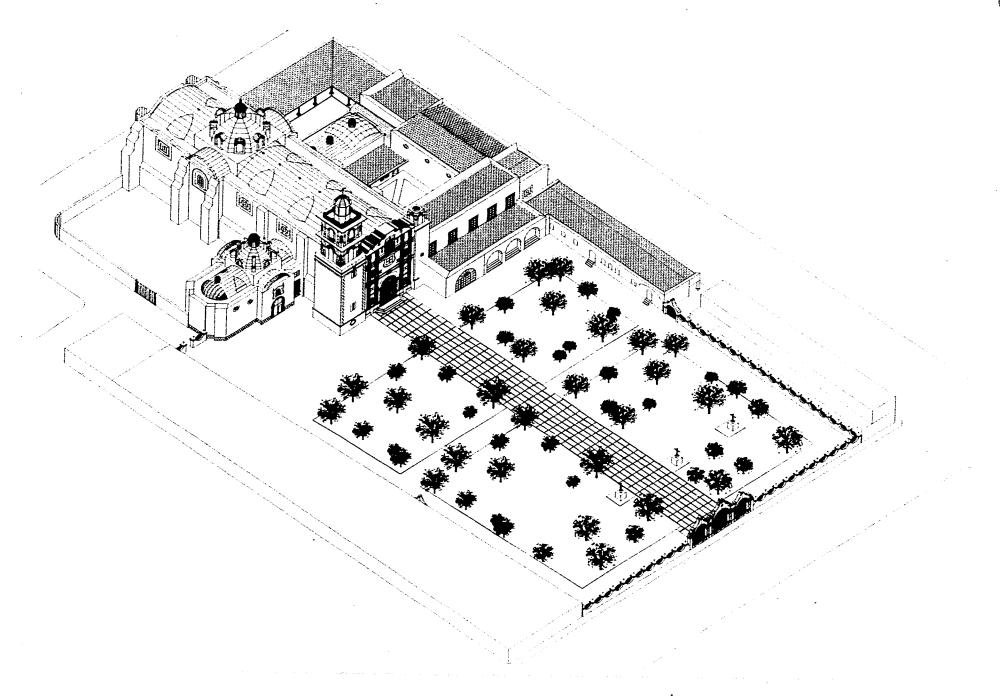


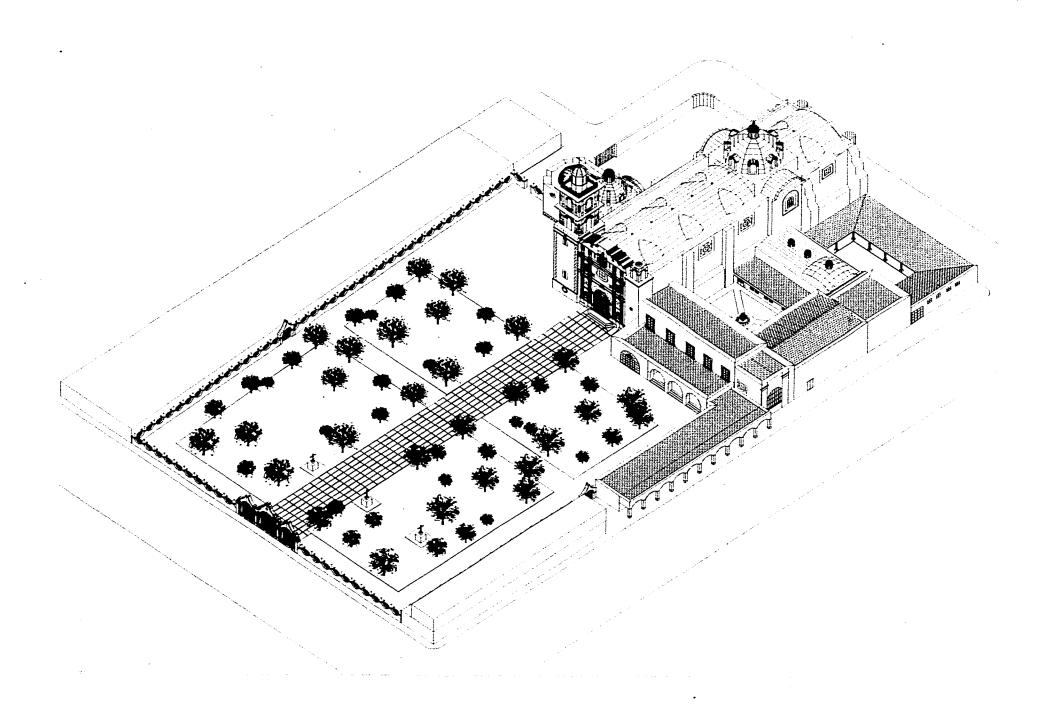


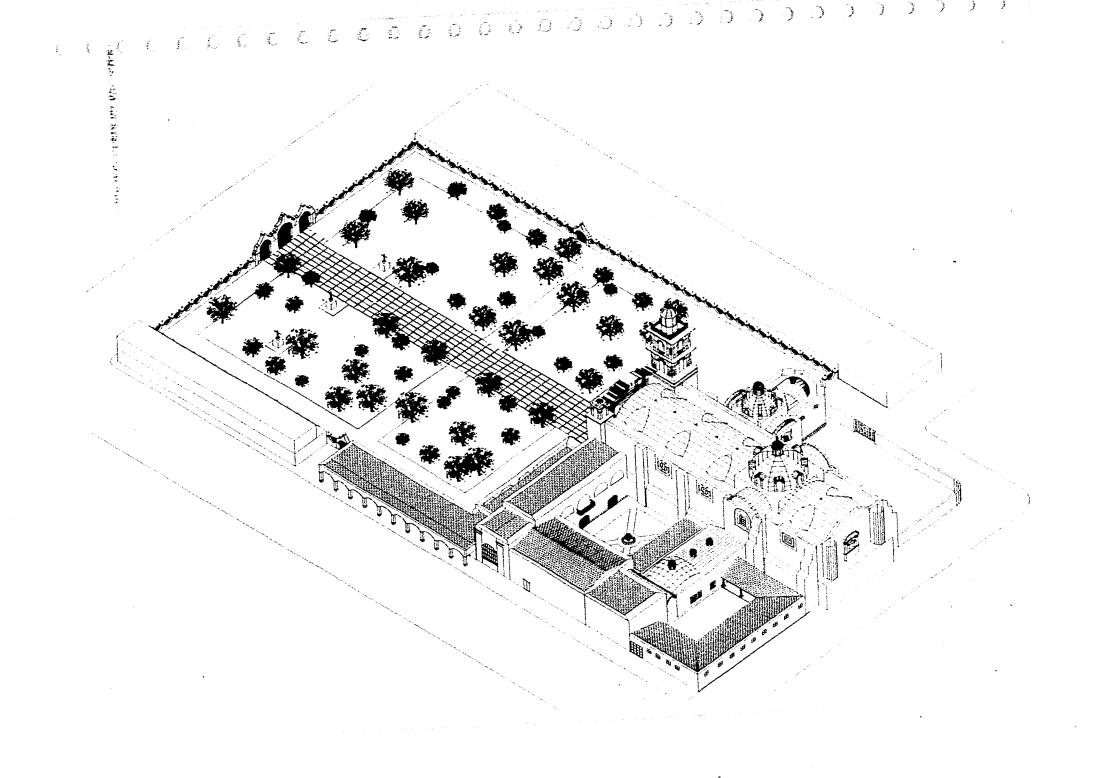




⊞ \blacksquare PACEADA DUR FACHADA GRIPPITE CORTE S-2 EX-CASA-VICARIA DOMINICA PLEAFFRANCE PARTIEN, DES PREIER PRINTERS









BIBLIOGRAFÍA

SUL RESTAURO DEI MONUMENTI

Boscarino, Salvatore

FRANCO ANGELI LIBRI

Milán, 1985.

LOS CONVENTOS DEL SIGLO XVI

Fomento Cultural Banamex

BANAMEX México, 1990.

EL CONVENTO AGUSTINO Y LA SOCIEDAD NOVOHISPANA

Rubial García, Antonio

U.N.A.M. - I.E.E. México, 1989.

LAS PORTADAS RELIGIOSAS DE MÉXICO

Vargas Lugo, Elisa

\$ "T

6 9

i og

....

U.N.A.M. - I.E.E. México, 1969.

LOS DOMINICOS EN AMÉRICA

Medina, Miguel Ángel

ED. MAPFRE Madrid, 1992.

LAS MISIONES DOMINICAS

Zavala Abascal, Antonio

U.N.A.M. México, 1985.

HISTORIA DE OAXACA

Gay, José Antonio

México, 1881.

ARQUITECTURA MEXICANA DEL S. XVI

Kubler, George

F.C.E.

México, 1983.

LAS ARTES DE MÉXICO

Piña Dreinhofer, Agustín

U.N.A.M. - MAT. DE LECTURA 3

México. 1985



HISTORIA DE MÉXICO

Salvat

SALVAT - EVANGELIZACIÓN

México, 1986.

DISTRIBUCIÓN GEOGRÁFICA Y ORGANIZACIÓN DE LAS ÓRDENES RELIGIOSAS EN LA NUEVA ESPAÑA

(SigloXVI)

Vázquez Vázquez, Elena

U.N.A.M. - I. DE GEOGRAFÍA

México, 1965.

GEOGRÁFICA DESCRIPCIÓN

Burgoa, Francisco

ARCHIVO GRAL. DE LA NACIÓN

México, 1934.

PALESTRA HISTORIAL

Burgoa, Francisco

ARCHIVO GRAL. DE LA NACIÓN

México, 1934.

DESCRIPCIÓN DEL ARZOBISPADO

DE MÉXICO

()

I have

("X)

£.,)

173

.,

(,)

4.)

García Pimentel, L.

ARCHIVO GRAL. DE LA NACIÓN

México.

HISTORIA ANTIGUA DE OAXACA

Bradomín, José María

OAXACA

Oaxaca, 1978.

HISTORIA GRÁFICA DE LA

NUEVA ESPAÑA

Benítez, José R.

CÁMARA OF. ESPAÑOLA DE

COMERCIO

México, 1929.

RELACIONES GEOGRÁFICAS DE

LA NUEVA ESPAÑA (Siglo XVI)

U.N.A.M. - I.E.E.

México.

CONSTITUCIÓN FUNDAMENTAL DE

LA ORDEN DE PREDICADORES

CUADERNOS DOMINICANOS

México, 1979.



EL ESPÍRITU DE SANTO DOMINGO

CUADERNOS DOMINICANOS

México, 1979.

MONOGRAFÍAS DE ARTE SACRO

Comisión Nacional de Arte Sacro

NÚMERO 4

México, 1979.

DOCUMENTO DE TAMAZULAPAN

Hernándes Acevedo, Ausencio Pbro.

INÉDITO

Tamazulapan, 1994.

REVISTA MÉXICO DESCONOCIDO

Guía 8

RUTAS DE LOS CONVENTOS

México, 1993.

REVISTA MÉXICO DESCONOCIDO

Guía 17

(sea)

RUTAS DE LAS MISIONES

México, 1993.

GEOGRAFÍA HISTÓRICA DE LA NUEVA ESPAÑA 1519-1821

Gerhard, Peter

U.N.A.M.

México, 1986.

EXPEDIENTE DE TAMAZULAPAN

I.N.A.H. - CHURUBUSCO

México, 1994.